

حول أحلامك إلى حقيقة
COME TRUE WITH DXN



لو أردت أن تتحول أحلامك إلى حقيقة
فإن أول ما عليك فعله هو أن تسليقظ



قصة مع DXN

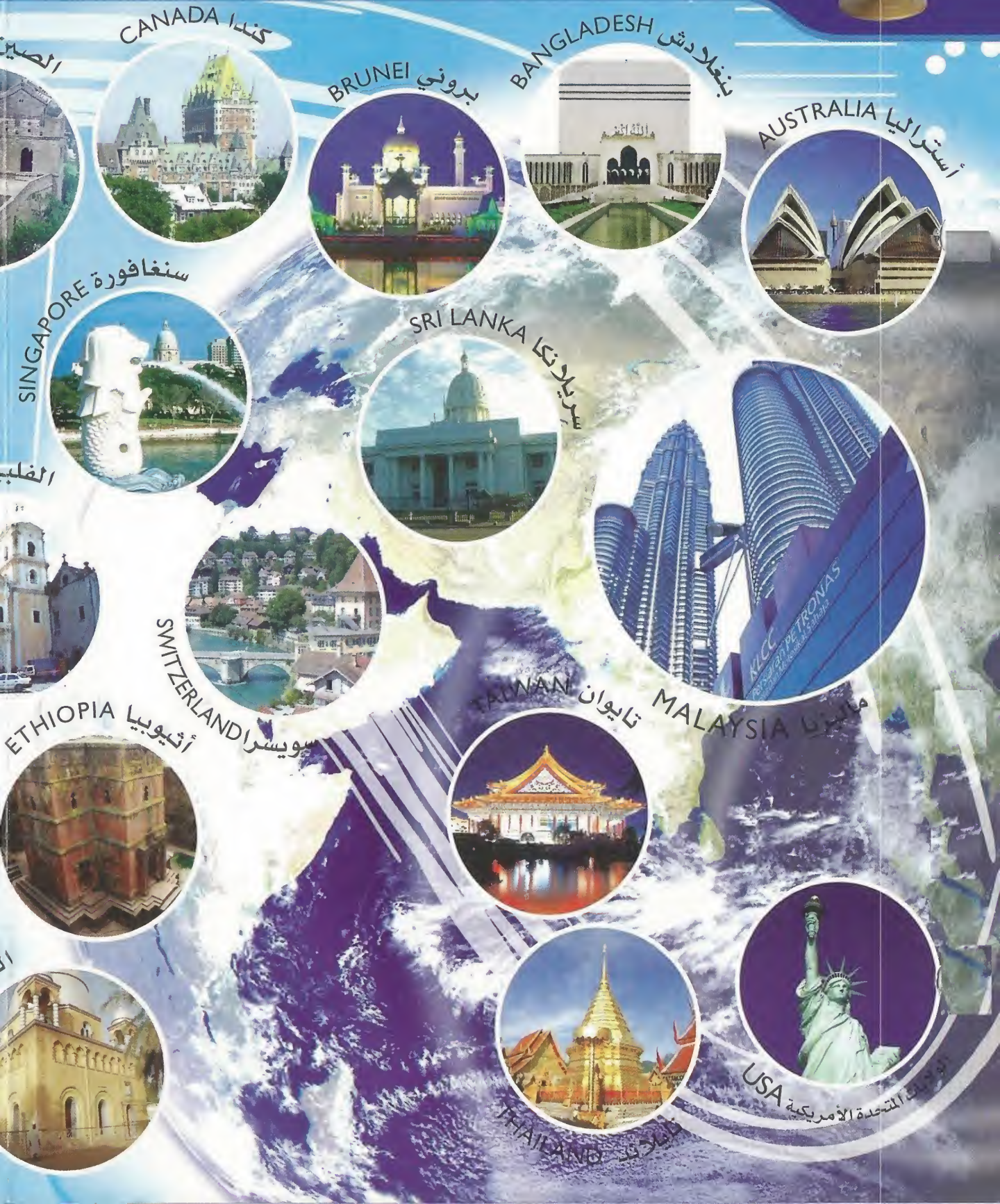
MAKE YOUR DREAMS

- كن مهتماً و مخلصاً لصحتك
- الحرية المالية
- نمط حياة راق
- المبادرة الذاتية لتحقيق الأحلام

- Be faithful to health
- Financial freedom
- Superior lifestyle
- Self-actualisation



أول شركة تسويق مباشر تط company to launch the ONE MARKET concept



CANADA كندا

BRUNEI بروني

BANGLADESH بنغلادش

AUSTRALIA أستراليا

SINGAPORE سنغافورة

SRI LANKA سريلانكا

TAIWAN تايوان MALAYSIA ماليزيا

SWITZERLAND سويسرا

ETHIOPIA إثيوبيا

USA الولايات المتحدة الأمريكية

THAILAND تايلاند



خلق مفهوم :

The first Direct Marketing Company

ONE WORLD,

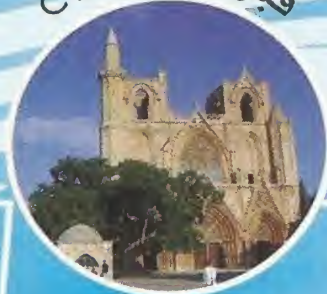
GERMANY ألمانيا



GULF الخليج العربي



CYPRUS قبرص



CHINA



LIBYA ليبيا



KENYA كينيا



HONG KONG هونغ كونغ



INDIA الهند



INDONESIA إندونيسيا



PAKISTAN باكستان



NEW ZEALAND نيوزيلندا



PHILIPPINES



NEPAL نيبال



SUDAN



LAOS لاوس



MAURITIUS موريشيوس



MEXICO المكسيك



Therapeutic Goods Administration



RECOGNITION



إنجازات رائعة منذ ١٩٩٣



• تأسست في ماليزيا بمفهوم "التنين الواحد".

Malaysia with the "One Dragon" concept.



2001

٢٠٠١

- حصلت على شهادة التسويق المباشر لمدة ٣ سنوات متعاقبة.
- أنشأت مصنعاً جديداً بتكلفة ملايين الرانجيت الماليزي.
- دخلت إلى ٢٥ دولة بمبيعات شهرية تتجاوز ٦٠ مليون رانجيت ماليزي وموزعين يتجاوز عددهم الإجمالي ٢ مليون.
- دخلت أسواق قبرص، جنوب أفريقيا، الولايات المتحدة الأمريكية، تايبوان، ألمانيا، سويسرا، دول الخليج العربي، بنغلادش، سريلانكا ونيبال.
- Received a consecutive 3-year Network Marketing licence.
- Built a new factory costing millions of Ringgit.
- Penetrated into 25 countries, with monthly sales exceeding RM60 million and total number of distributors exceeding 2 million.
- Entered the markets in Cyprus, South Africa, USA, Taiwan, Germany, Switzerland, Dubai, Bangladesh, Sri Lanka and Nepal.



2003 ٢٠٠٣

- بدأت DXN عملياتها في المكسيك وكندا.
- تم بنجاح إدراج DXN مولدينغ بي إتش دي في اللوحة الرئيسية في بورصة ماليزيا.
- DXN دخلت عامها العاشر من العمل.
- امتلكت بنجاح شركة كمفورت تورز إس دي إن. بي إتش دي السياحية.
- DXN started its operations in Mexico and Canada.
- DXN Holdings Bhd. was successfully listed on the Main Board of Bursa Malaysia.
- DXN has entered its tenth year of operation.
- Successfully acquired Comfort Tours Sdn. Bhd.



2004 ٢٠٠٤

- تقدمت DXN خطوة للأمام عبر توسيع نشاطاتها التسويقية والتصنيعية في الصين.
- أسست شركة دايسن للتقنية الحيوية (بيوتكنولوجيا) المحدودة.
- تمتلك ١٠٠٪ ريتش ستار إنتربرايز إس دي إن. بي إتش دي.
- وريتش ستار كاش أند كاري إس دي إن. بي إتش دي.

- DXN has taken a step further by expanding its manufacturing and marketing activities into China.
- Established Daxen Biotechnology Pte. Ltd.
- Acquired a 100% stake in Reach Star Enterprise Sdn. Bhd. and Reach Star Cash & Carry Sdn. Bhd.

• حصلت أول مرز
• انضمت شركة
شركة DXN
• بدأت عملياتها
ive ISO 14001
ealand and Laos.



FEATS OF BRILLIANCE

1993

• Established itself in



1998 1998

- تبدأ عملياتها في تايلاند.
- Started its operations in Thailand.

1995 1995

- تم إنجاز مقر DXN الرئيسي بتكلفة عدة ملايين من الرينجيت الماليزي.
- DXN Headquarters costing several million ringgit was completed.



1999 1999

أول شركة للتسويق المتعدد المستويات في ماليزيا تحصل على شهادة TGA من وزارة الصحة في استراليا. حصل أول مصنع لينغزي على شهادة ISO 9002. أصبحت دي اكس إن أول شركة تقوم بتنتاج سبيرولينا عالي الحيوية. دخلت إلى السوق الفلبيني.

1996 1996

- دخلت DXN السوق العالمي لأول مرة، حيث بدأت عملياتها في موريشيوس وسنغافورة بمفهوم "عالم واحد سوق واحد".
- DXN made its foray into the international market. Entered Mauritius and Singapore with the "One World One Market" concept.



- The first Malaysian network marketing company to receive the coveted TGA certification from the Ministry of Health Australia.
- The first Lingzhi factory to receive ISO 9002 certification.
- The first company to produce high vitality spirulina.
- Entered the Philippines market.

1997

1997

- حصل أول مصنع لينغزي على شهادة GMP
- بدأت دي اكس إن عملياتها في هونغ كونغ، بروني وإندونيسيا

- Became the first Lingzhi factory to receive the GMP certification.
- Started its operations in Hong Kong, Brunei, and Indonesia.



2000

2000

زرعة لينغزي في ماليزيا على شهادة ISO 14001
دي سي إن نتوورك إس دي إن. بي إتش دي. إلى

في أستراليا، الهند، نيوزلندا ولاوس.

- The first Malaysian Lingzhi farm to receive certification.
- DCN Network Sdn. Bhd. joined DXN. Started its operation in Australia, India, New Zealand



مفهوم التنين الو N CONCEPT





حد (الشركة المتكاملة) ONE DRAGON

تقوم الشركة وحدها بتنفيذ جميع المراحل بشكل
كامل من الزراعة لغاية التسويق.

The entire process from cultivation up
to market is solely handled by the
company.



بحث متقن، معا

CH, ADVANCED PROCESSING



تواصل عملها لتحسين جودة المنتج لتعزيز ثقة

continues improvement of product
to strengthen buyer's confidence.





لجنة متطورة DILIGENT RESEARCH

لشترين.

Contin
quality





غانو الطاووس
Peacock Gano

غانوديرما DXN Ganoderma

ريشي غانو عبارة عن تركيبة من ٦ أنواع من الغانوديرما
Reishi Gano is a combination of 6 species of ganoderma.



غانو كيمشين
Kimshen Gano



غانو الدماغ
Brain Gano



غانو الكبد
Liver Gano

德
信
灵
芝



غانو القلب
Heart Gano



غانو روي
Ruyi Gano

مراحل نمو غانوديرما DXN Growing Stages Of DXN'S Ganoderma



نمو المايسيليوم (أسبوع واحد)
Growing Of Mycelium (1 Week)



مرحلة النضج (٣ أشهر)
Matured stage (3 Months)



نمو غانوديرما قرن الغزال (شهر واحد)
Growing Of Deer Horn Ganoderma (1 Month)



مرحلة النمو المتوسطة (شهرين)
Intermediate Growing Stage (2 Months)



خلال عملية نمو الجانوديرما، يتغير اللون من الأبيض، الأصفر، الأحمر إلى الأرجواني والأسود. يشير اللون الأحمر إلى نضوج الجانوديرما.

During the growing process of Ganoderma, the colour changes from white , yellow, red to purple and dark colour. Red colour shows th Ganoderma is matured.

مقارنة بين الغانوديرما البري

وگانودیرما DXN

Comparison Between Wild Ganoderma And DXN Ganoderma

غانودیرما بري

Wild Ganoderma



غانودیرما DXN
DXN Ganoderma



منظر خلفي للغانودیرما البري

Back view of Wild Ganoderma



منظر خلفي

لغانودیرما DXN

Back view of
DXN Ganoderma





سلسلة منتجات DXN DXN PRODUCT SERIES





رايشي غانو Reishi Gano (RG)

ريشي غانو (آر جي) هو أحد أنواع الفطر (غانوديرما لوسيدوم) يحتوي على بوليساكارايد، أدينوسين، تريترينويدس، بروتين وألياف. ويتم اقتطاف غانوديرما لوسيدوم من فطر أحمر عمره ٩٠ يوماً. المقدار اليومي الذي يتم تناوله من ريشي غانو (آر جي) يساعد في الحفاظ على الصحة بشكل عام.

Reishi Gano (RG) is a kind of mushroom essence (*Ganoderma lucidum*) containing polysaccharide, adenosine, triterpenoids, protein and fibre. The *Ganoderma lucidum* used are harvested from a 90-day old red mushroom. Daily intake of Reishi Gano (RG) assists in the maintenance of general well-being.

HF 001 & HF 002



غانوسيليوم (جي إل) Ganocelium (GL)

يحتوي غانوسيليوم (جي إل) على غانوديرما لوسيدوم. وهو يختلف عن ريشي غانو (آر جي)، حيث يتم اقتطاف غانوديرما لوسيدوم من فطر مايسيليوم غانوديرما اللوسيدوم. يعتبر مايسيليوم غنياً بالبوليساكارايد، الجيرمانيوم العضوي، الفيتامينات والمواد المعدنية. وهو يتمتع بتأثير ممتاز في تحسين الصحة بشكل عام.

Ganocelium (GL) contains *Ganoderma lucidum*. It is different from Reishi Gano (RG) as the *Ganoderma lucidum* used are harvested from a 18-day old mycelium of *Ganoderma lucidum*. The mycelium is rich in polysaccharides, organic germanium, vitamins and minerals. It has excellent effect in improving general well-being.

HF 003 & HF 004



مسحوق ريشيليوم (مسحوق فطر ريشي) Reishilium Powder

مسحوق ريشيليوم عبارة عن توليفة من مسحوق آر جي ومسحوق جي إل. عندما يتكون آر جي و جي إل على شكل مسحوق يقوم الجسم بامتصاصه بسرعة كبيرة. كما أنه يوفر لك خياراً آخر مريحاً بشكل أكبر لتناوله.

Reishilium Powder is the combination of the essence of RG and GL Powder. RG & GL in powder form, result in quick absorption into the body. It offers another choice to you which is more convenient for consumption.

HF 012 & HF 013 ►►►



DXN مايكودايت DXN Mycodiet

مايكودايت DXN عبارة عن توليفة خاصة مشتقة من مزيج متوازن من الفطر العضوي غانوديرما ومايسيليوم المشهورة بقيمتها العالية لأغراض الحماية الغذائية.

DXN Mycodiet is a special formulation derived from a balanced mixture of organic mushrooms Ganoderma and mycelium which are well-known for their dietary values.

◀◀◀ HF 026

آندرو-جي Andro-G

آندرو-جي عبارة عن طعام عشبي تقليدي يستخدم بشكل أساسي لخفض حرارة الجسم. يحتوي على آندروغرافيس بانيكولاتا نقي 100% وهو عشب مهم يستخدم في الثقافة الصينية لما يتمتع به من خصائص مهدئة.

Andro-G is a traditional herbal food used mainly to reduce body heatiness. It contains 100% pure *Andrographis paniculata*, an important herb used in traditional Chinese medicine for its cooling property.

HF 009 & HF 010 ►►►



قرص روسيل DXN DXN Roselle Tablet

يزودك قرص روسيل DXN الفريد بكمية وفيرة من فيتامين ج وكذلك بفيتامينات أخرى مثل فيتامين د، ب ١ وب ٢. وسوف تستفيد من تشكيلة واسعة من المواد المغذية أثناء الاستمتاع بمذاقه الرائع.

The exclusive DXN Roselle Tablet provides you with plenteous of vitamin C as well as other vitamins like vitamin D, B1 and B2. You will benefit from a wide range of nutrients whilst enjoying its fabulous taste.



HF 028

قرص سبيروлина DXN DXN Spirulina Tablet

سبيروлина، إحدى أنواع الطحالب الزرقاء-الخضراء الغنية بالبروتين، بيتا كاروتين، كلوروفيل، مضادات التأكسد، المواد المعدنية والمواد الغذائية الأخرى التي يحتاجها الجسم. بالإضافة لذلك، فهي تشتهر باعتبارها إحدى أنواع الأغذية القلوية، التي تساعد في استبدال حالة الأحماض الضعيفة بالجسم بقلويات صحية. تتم زراعة سبيروлина DXN في ظل ظروف بيئية مواتية باستخدام أنواع مختارة من أقراص سبيروлина DXN التي تحتوي على سبيروлина طبيعية تزودك بكمية مختلفة من المواد الغذائية للحفاظ على صحتك وحيويتك.

Spirulina, a type of blue-green algae rich in protein, beta carotene, chlorophyll, anti-oxidants, minerals and other essential nutrients that our body need. Besides, it is well-known as one of the best alkaline food, which helps to change weak acidic body condition to a healthy alkaline one. DXN Spirulina is ecological farmed using selected species of Spirulina. DXN Spirulina Tablet contains natural Spirulina which provides you with a variety of nutrients to keep you healthy and energetic.



HF 031, HF 032 & HF 033

قرص لا يونز مين DXN (حلوى عرف الأسد) DXN Lion's Mane Tablet

يعتبر لا يونز مين غذاءً صحياً عالي القيمة في الصين واليابان منذ مئات السنين الماضية. وهو يحتوي تقريباً على جميع أنواع الأحماض الأمينية الهامة التي يحتاجها الجسم كما أنه غني بالمواد الغذائية، المعدنية، بوليساكارايد، أدينوسين والبروتين. يمنحك قرص لا يونز مين DXN شعوراً بالراحة بالإضافة إلى سهولة تناوله أثناء السفر.

Lion's Mane has been a very nutritious and valuable food in China and Japan since hundreds of years ago. It contains almost all types of important amino acids needed by the body and it is also rich in nutrients, mineral, polysaccharides, adenosin and protein. DXN Lion's Mane Tablet, offers convenience and it can be handled easily when traveling.



HF 029

قرص كورديسيبيس DNX DXN Cordyceps Tablet

كورديسيبيس سينينسيس هو أحد أهم الأعشاب الصينية. وكالكثير غيره من الفطر الغذائي، يحتوي كورديسيبيس على مقدار وفير من المواد الغذائية والمكونات الفعالة التي تشمل حامض كورديسيبيس، كورديسيبين، حامض الأمينو، حامض جلاتاميك، بوليساكارايد، فيتامين ب١٢ والكثير غيرها. يعد قرص كورديسيبيس DNX أحد الوجبات الغذائية المكمل ذات القيمة العالية التي تقدمها لك DNX.

Cordyceps sinensis is one of the most valued Chinese medicinal herbs. Like most of the edible fungi, Cordyceps contains abundance of nutrients and active ingredients which include cordycepic acid, cordycepin, amino acid, glutamic acid, polysaccharides, vitamin B12 and many more. DNX Cordyceps Tablet is one of the useful valuable supplements that DNX offers to you.



HF 30

مسحوق كورديسيبيس DNX DXN Cordyceps Powder

كورديسيبيس سينينسيس هو أحد أهم الأعشاب الصينية. تتم زراعة كورديسيبيس DNX بشكل أساسي تحت إشراف ورقابة صارمة على الجودة منذ لحظة الزراعة حتى جني المحصول. يمتاز مسحوق كورديسيبيس DNX بعبواته الجديدة بسهولة هضمه وامتصاصه من قبل الجسم.

Cordyceps sinensis, one of the most valued Chinese medicinal herbs. DNX Cordyceps is organically cultivated under stringent quality management and control from cultivation to finished goods. DNX Cordyceps Powder, with its new packaging, is easily digested and absorbed by the body.

HF 014 & HF 015

مسحوق فطر لا يونز مين DNX DXN Lion's Mane Mushroom Powder

يعتبر لا يونز مين غذاءً صحياً عالي القيمة في الصين واليابان منذ مئات السنين الماضية. وهو يحتوي تقريباً على جميع أنواع الأحماض الأمينية الهامة التي يحتاجها الجسم كما أنه غني بالمواد الغذائية، المعدنية، بوليساكارايد، أدينوسين والبروتين. وبالإضافة إلى أن مسحوق فطر لا يونز مين DNX يمتاز بسهولة هضمه وامتصاصه من قبل الجسم، فهو أيضاً يمتاز بسهولة تناوله بشكل يومي.

Lion's Mane has been a very nutritious and valuable food in China and Japan since hundreds of years ago. It contains almost all types of important amino acids needed by the body and it is also rich in nutrients, mineral, polysaccharides, adenosin and protein. DNX Lion's Mane Mushroom Powder is not only easily digested and absorbed by the body but also convenient to be taken on daily basis.



HF 016 & HF 017

مسحوق فطر شيتاكي DXN DXN Shiitake Mushroom Powder

شيتاكي عبارة عن فطر شائع الاستخدام في المطابخ الشرقية، وهو يحظى باهتمام كبير بسبب عبقه الفريد. يحتوي هذا الفطر على مواد غذائية مثل الأحماض الأمينية الأساسية، فيتامين ب، ألياف للحمية، ولينتينان. وهو غذاء يساعد في الحفاظ على الصحة العامة أو تحسينها. مسحوق فطر شيتاكي DXN هو اختيار آخر لك ولعائلتك كونه غني بالمواد الغذائية الأساسية.

Shiitake is a popular mushroom in Oriental cooking, which is widely regarded for its unique aroma. It contains nutrients like essential amino acids, vitamins B, dietary fibre and active lentinan. A food that helps in the maintenance or improvement of general well-being, DXN Shiitake Mushroom Powder is another choice for you and family for nutrient enrichment.

HF 018 & HF 019



مسحوق سبيرولينا DXN DXN Spirulina Powder

سبيرولينا، إحدى أنواع الطحالب الزرقاء-الخضراء الغنية بالبروتين، بيتا كاروتين، كلوروفيل، مضادات التأكسد، المواد المعدنية والمواد الغذائية الأخرى التي يحتاجها الجسم. بالإضافة لذلك، فهي تشتهر باعتبارها إحدى أنواع الأغذية القلوية، التي تساعد في استبدال حالة الأحماض الضعيفة بالجسم بقلويات صحية. مسحوق سبيرولينا DXN مريح الاستخدام ومناسب لجميع الأعمار.

Spirulina, a type of blue-green algae rich in protein, beta carotene, chlorophyll, anti-oxidants, minerals and other essential nutrients that our body needs. Besides, it is well-known as one of the best alkaline food, which helps to change weak acidic body condition to a healthy alkaline one. DXN Spirulina Powder is convenient to consume and suitable for all ages.

HF 020 & HF 021

لقاح النحل DXN DXN Bee Pollen

على مدار العصور، اعتبر لقاح النحل غذاءً صحياً عالي القيمة. فهو مصدر طبيعي لفيتامين ب، البروتين، المواد المعدنية، الأحماض الأمينية والأنزيمات. يساعد الاستخدام المنتظم للقاح النحل في الحفاظ على الصحة العامة أو تحسينها. يعتبر لقاح النحل DXN وجبة غذائية مكمل لأغراض الحمية الغذائية. فهو يكمل ويعزز الحمية الغذائية.

Bee Pollen has been a highly regarded health food through the ages. It is a natural source of vitamin B, protein, minerals, amino acids, and enzymes. Regular consumption of Bee Pollen assists in the maintenance or improvement of general well-being. DXN Bee Pollen is an ideal dietary supplement. It complements and boosts your diet.

HF 022 & HF 023





قهوة لينغزي DXN ٣ في ١ DXN Lingzhi Coffee 3 In 1

قهوة لينغزي DXN ٣ في ١ عبارة عن توليفة خاصة من أفضل أنواع القهوة ولينغزي النقي ١٠٠٪ بدون ألوان، نكهات أو مواد حافظة صناعية.

DXN Lingzhi Coffee 3 In 1 is specially blended with finest quality coffee powder and 100% pure Lingzhi with no artificial colouring, flavouring and preservatives.



FB 002

قهوة لينغزي DXN ٢ في ١ DXN Lingzhi Coffee 2 In 1

تحتوي قهوة لينغزي DXN ٢ في ١ على مستخلص غانوديرما. كما أن محتوياتها سهلة الذوبان وذات عبق ممتاز. يساعدك تناول فتجان واحد من قهوة لينغزي DXN ٢ في ١ على إنعاش مزاجك.

DXN Lingzhi Coffee 2 In 1 contains Ganoderma extract. The ingredients are easily dissolved and produce an excellent aromatic beverage. One cup of DXN Lingzhi Coffee 2 In 1 refreshes your mood.



FB 004

قهوة لينغزي سوداء DXN DXN Lingzhi Black Coffee

توليفة فريدة من قهوة لينغزي السوداء DXN 2 في 1، تحتوي على أفخر أنواع القهوة وعلى مستخلص غانوديرما. قهوة لينغزي السوداء DXN خالية من السكر ومناسبة للأشخاص الذين يتطلعون إلى تقليل نسبة السكريات التي يتناولونها.

A unique formula of DXN Lingzhi Black Coffee 2 in 1, contains finest quality of coffee powder and Ganoderma extract. DXN Lingzhi Black Coffee is sugar free and it is suitable for those who like to limit their sugar intake.



FB 003

كوكوزي DXN DXN Cocozhi

يتكون كوكوزي DXN من أفخر أنواع الكاكاو مع مستخلص الغانوديرما. وهو مسحوق جاهز للشرب بطعم الشوكولاته. وبالإضافة إلى عبق الكاكاو الفاخر، يمكنك أيضاً الاستمتاع بمذاق الغانوديرما. ما عليك سوى إضافة المحتويات في فتجان من الماء الساخن وتحريكها للاستمتاع بالمشروب المنعش والمناسب لجميع أفراد العائلة.

DXN Cocozhi is formulated from the finest cocoa with Ganoderma extract. It is in a ready to drink powder form which gives you a chocolate taste. Besides the excellent cocoa aroma, you can also enjoy the benefits of Ganoderma. Just pour the contents in a cup of hot water and stir to enjoy a refreshing drink which is suitable for the whole family.

زي كافيه DXN DXN Zhi Café

زي كافيه DXN عبارة عن قهوة محمصة محضرة من حبوب القهوة البرازيلية مع إضافة الغانوديرما إليها. يعتبر مشروب زي كافيه DXN "DIY" فريداً من نوعه. يمكنك تحضير قهوتك المفضلة حسب اختيارك. تمنحك زي كافيه DXN فرصة الاستمتاع بمذاق ونكهة القهوة الأصلية، كما يعمل الغانوديرما على تنظيم انظمة الجسم.

DXN Zhi Café is roasted coffee that is made from Brazilian coffee beans and added with Ganoderma. The unique DXN Zhi Café is 'DIY' beverage. You can prepare your favourite taste of coffee according to your preference. DXN Zhi Café not only provides you with the original taste and aroma of coffee, its Ganoderma content can regulate your body systems.



FB 029

زي موكا DXN DXN Zhi Mocha

زي موكا DXN هي إحدى أنواع قهوة لينغزي المحضرة المعدة خصيصاً لعشاق القهوة، الذين يحبون طعم الشوكولاته أيضاً. زي موكا الغنية وذات النكهة الخاصة مخلوطة مع مسحوق قهوة سريع الذوبان محضر من أفضل أنواع حبوب القهوة، مستخلص غانوديرما ومسحوق الكاكاو، والآن، بإمكان عشاق القهوة الاستمتاع بالفرق الذي تمتاز به زي موكا.

DXN Zhi Mocha is a variety of Lingzhi coffee specially concocted for coffee lovers who love the taste of chocolate as well. This rich and aromatic Zhi Mocha is blended with instant coffee powder made from the selected coffee beans, Ganoderma extract and cocoa powder. Now, coffee lovers can savour and enjoy the difference of this exquisite Zhi Mocha without the overly rich feeling.



FB 034

سيرال سبيرولينا DXN DXN Spirulina Cereal



تشتهر سبيرولينا كونها غذاءً متوازناً، حيث تحتوي الحبوب على كمية عالية من الالياف التي ينصح بتناولها من قبل أخصائيي التغذية. سيرال سبيرولينا DXN مصنوعة من الحبوب عالية الجودة ومسحوق سبيرولينا، وبذلك فهي تعد إحدى أفضل مصادر التغذية.

Spirulina are well-known as a balanced nutritious food while the high fiber cereals are usually recommended by the nutritionists. DXN Spirulina Cereal is made from high quality cereals and spirulina powder thus it is one of your best nutritional source.

FB 032

شاي سبايكا DXN DXN Spica Tea

خلال الأجواء المتقلبة، عادةً ما يشعر الناس بالحرارة، فقدان الشهية والنعاس من وقت إلى آخر. وبهدف العناية بصحتك، قامت DXN بإنتاج شاي سبايكا الغني بالمكونات الطبيعية، فهو يحتوي على غانوديرما لوسيدوم، راديكس جليسيرهيزاي والعناصر الطبيعية الأخرى. شاي سبايكا DXN معتدل ومناسب لجميع الأعمار والأجناس.

During uncertain weather, people feel heaty, lack appetite and feel sleepy from time to time. To care for your health, DXN has developed Spica Tea which is rich in natural ingredients containing *Ganoderma lucidum*, *Radix glycyrrhizae* and other natural elements. DXN Spica Tea is mild and ideal for all ages and genders.



FB 001

كورديباين DXN DXN Cordypine

كورديباين DXN عبارة عن توليفة فريدة من الكورديسيبيس عالي الجودة مع عصير الأناناس بشكل طبيعي. كورديباين DXN هو تركيبة قوية حيث أن الأناناس يعمل مع الكورديسيبيس للحصول على نتائج أفضل وأداء ممتاز.

DXN Cordypine is a well blend of quality cordyceps with pineapple juice. DXN Cordypine is a potent formula with the goodness of pineapple which is capable of working synergistically with cordyceps giving better result and excellent performance.

FB 028



مورينزاييم DXN DXN Morinzyme

مورينزاييم DXN عبارة عن مشروب مركز من نبات النوني الطبيعي.

DXN Morinzyme is a natural noni concentrate botanical beverage juice .



FB 027

مورينزي DXN DXN Morinzhi

مورينزي DXN هو مشروب نباتي غذائي مكون بشكل خاص من الموريندا سيتريفوليا وهو غني بالروسيل. موريندا سيتريفوليا (نوني) كان يستخدم على نحو تقليدي كمشروب صحي من قبل الشعوب الاستوائية. عصير مورينزي DXN غني بالفيتامينات والمواد المعدنية والمضادة للأكسدة.

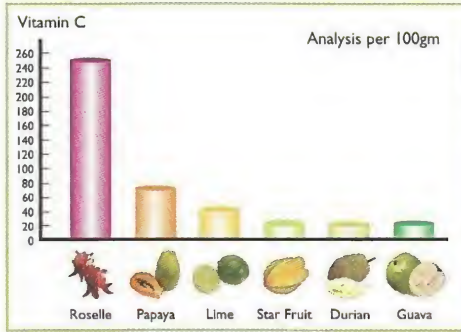
DXN Morinzhi is a nutritional botanical beverage specially formulated from *Morinda citrifolia* and is enriched with Roselle. *Morinda citrifolia* (Noni) has been traditionally used as health drink among the tropical folks. DXN Morinzhi juice is rich in vitamins, minerals and antioxidants.

FB 007



عصير روسيل DXN DXN Roselle Juice

يحضر عصير روسيل DXN بشكل خاص من مستخلص أزهار الروسيل (الكرديه). وهو غني بفيتامين ج (مضاد قوي للتأكسد)، بيتا كاروتين، فيتامين ب ١، ب ٢ وب ٦ (إنزيم مساعد في عملية التايض).



DXN Roselle Juice is specially made from the extract of Roselle calyces. It is rich in vitamin C (potent antioxidant), beta carotene, vitamin B1, B2 and B6 (essential coenzymes in metabolic process).



FB 005

برتقال استوائي مركز ومانجو استوائية مركزة

Tropik Orange Concentrate and Tropik Mango Concentrate

البرتقال الاستوائي المركز والمانجو الاستوائية المركزة تحتوي على نسبة عالية من عصائر الفواكه المغذية للصحة كما أنها تطفئ العطش بشكل سريع.

Tropik Orange Concentrate and Tropik Mango Concentrate contain a high percentage of fruit juices which is nutritional to health as well as being a quick thirst quencher.



FB 011 & FB 012

عصير كيوي مركز

Kiwi Fruit Concentrated Juice

في الحقيقة أن الكيوي هو أحد أنواع التوت، وهذا ما يجعله مغذياً أكثر من أي فاكهة أخرى. يمتاز التوت بمواصفات خاصة حيث يحتوي على كمية أكبر من المواد المغذية.

The fact that kiwi fruit is a berry makes it generally more nutritious than other fruits. Berries tend to have special characteristic that give extra nutrients.

مقارنة بين الكيوي والفواكه الأخرى من حيث احتوائها على فيتامين ج:
Comparison of vitamin C contents between kiwi fruit and other fruits:

٨ حبات موز = حبيتين برتقال ١٧ تفاحة ٤ حبات ليمون



FB 013



كريمة جي ال DXN DXN GL Spread

كريمة جي ال DXN محضرة من زيت النخيل مع الفانوديرما لوسيدوم. وهي خالية من الكلسترول ومناسبة للجميع. كريمة جي ال DXN ناعمة ويمكن دهنها بسهولة على الخبز أو البسكويت. ضع طبقة رقيقة من كريمة جي ال DXN واستمتع بمذاقها الرائع.

DXN GL Spread is made from palm oil and added with *Ganoderma lucidum*. It is cholesterol free and suitable for everybody. DXN GL Spread is soft and can be applied easily onto bread or biscuits. Just apply a thin layer of DXN GL Spread to enjoy its delicious taste.



FB 026

مربي الأناناس DXN DXN Pineapple Jam

تحضر لك DXN مربي الأناناس الطبيعي والغني بالفانوديرما مايسيليوم والمحضر من الأناناس الطبيعي 100%. يعتبر مربي الأناناس DXN اختياراً حكيماً كطعام مغذٍ لعائلتك. عندما تتناوله مع كريمة جي ال DXN، يكون المذاق شهياً أكثر.

DXN brings you a natural pineapple jam which is enriched with *Ganoderma Mycelium* and made from 100% pure pineapple. DXN pineapple jam is a wise choice of nutritious food for your family. When it is taken together with DXN GL Spread, the taste would be more favourable.



FB 033

زي منت بلاس DXN DXN Zhi Mint Plus

هل تعاني من التهاب الحنجرة؟ أو من ضيق في التنفس؟ DXN تحضر لك نفع زي المبتكر. ما عليك سوى تناول حبة واحدة لتشعر بالانتعاش وتخلص من الألم بكل هدوء. إضافة إلى أنه يعمل على إيقاف السعال وإذابة البلغم وتهديئة الحنجرة، فإنه يمنحك شعوراً بالانتعاش والهدوء.

Throat irritation? Bad breath? DXN brings you the innovative Zhi Mint. With one in your mouth, icy cool and soothing relief will be instantaneous. Not only will it stop your cough, dissolve your phlegm and bring soothing relief to your throat, but you will also feel cool and fresh.



FB 035 & FB 036

زُهي كا بلاس DXN DXN Zhi Ca Plus

زي كا DXN عبارة عن حلوى غنية بنكهة القهوة، محضرة خصيصاً لمن يرغب في تقليل نسبة السكريات التي يتناولها. وهي محضرة من تشكيلة من حبوب القهوة ذات الجودة الفاخرة مع إضافة مستخلص الفانوديرما إليها. تمنحك زي كا DXN شعوراً بالانتعاش والحيوية.

DXN Zhi Ca is a rich and aromatic coffee flavoured candy specially made for consumers who wish to limit their sugar intake. It is made from a selection of coffee beans of premium quality with the added benefits of Ganoderma extract. DXN Zhi Ca indulges your sweet tooth whilst making you feel energized.



FB 041



Personal Care Series سلسلة منتجات العناية الشخصية



شامبو غانوزي DXN DXN Ganozhi Shampoo

يعتبر شامبو غانوزي DXN الذي يمتاز بتوازن الحموضة والقلوية مناسباً لجميع أنواع الشعر. وهو غني بمستخلص غانوديرما وفيتامين ب5، شامبو غانوزي DXN معتدل، يجعل شعرك صحياً وناعماً وبراقاً.

DXN Ganozhi Shampoo with pH balance is suitable for all hair types. Enriched with Ganoderma extract and vitamin B5, DXN Ganozhi Shampoo is mild and makes your hair healthier, softer and shinier.

PC 004



رغوة غانوزي DXN للجسم DXN Ganozhi Body Foam

غنية بمستخلص غانوديرما، تعمل رغوة غانوزي DXN للجسم على تنظيف بشرتك بنعومة بدون إزالة زيوت البشرة الطبيعية فتترك بشرتك ناعمة ولطيفة.

Enriched with Ganoderma extracts, DXN Ganozhi Body Foam gently cleanses your skin without removing the skins natural oils thus, leaving your skin soft and smooth.

PC 005

Ganozhi Toothpaste

معجون الأسنان غانوزي

لا يحتوي معجون الأسنان غانوزي على سكرين أو ألوان. إنما يحتوي على مستخلص غانوديرما عالي الجودة، جل الطعام، مينثول ونكهة الطعام. بإمكانه أن يقوم بفعالية بتنظيف أسنانك ومنح فمك رائحة عطرة ومنعشة.

DXN Ganozhi Toothpaste does not contain saccharin and colouring. It contains high quality Ganoderma extract, food gel, menthol and food flavouring. It can effectively cleanse your teeth thus leaving a pleasant taste in your mouth. It also makes your teeth healthier and brighter.

PC 006



Ganozhi Soap صابون غانوزي

يمتاز صابون غانوزي بتركيبته الخاصة فهو غني بمستخلص غانوديرما وزيت النخيل. يعمل بلطف على تنظيف البشرة في الوقت الذي يحافظ فيه على زيوت البشرة الطبيعية بدون الإضرار ببنيته. وبالإضافة إلى ذلك، فإن استخدام زيت النخيل الغني بفيتامين هـ والمواد المضادة للتأكسد يساعد في إنعاش البشرة وتأخير ظهور علامات الهرم. صابون غانوزي يترك بشرتك ناعمة ويضفي عليها نضارة وحيوية.

Ganozhi Soap is specially formulated and enriched with Ganoderma extract and palm oil. It gently cleanses the skin while preserving its natural oils without damaging skin structure. Besides, the use of palm oil which is rich with vitamin E and anti-oxidant agents help to revitalize your skin and delays the aging process. Ganozhi Soap leaves your skin feeling smoother and softer.



PC 001

زيت التدليك غانو

Gano Massage Oil

يحتوي زيت التدليك غانو على أفخر أنواع زيت النخيل ومستخلص غانوديرما المناسب لجميع أغراض التدليك. فهو طبيعي بالكامل وغني بالمواد المضادة للتأكسد. كما يعتبر مناسباً لجميع أنواع البشرة ولجميع الأعمار. استخدموا زيت التدليك غانو للحصول على تدليك يمنحكم شعوراً متميزاً بالحيوية والانتعاش.

Gano Massage Oil contains the finest palm oil and Ganoderma extract suited for every massage need. It is all-natural and rich in antioxidant. Best for all skin types and all ages. For revolutionary way to perk up every massage encounter, use Gano Massage Oil.



PC 007

غللاف نوميكو الطبي NUMEKO Medicated Rub

كريم فريد محضر بشكل أساسي من البتروليات، يمتاز بسرعته في المداواة والامتصاص.

Unique petrolatum base spreads evenly for quick release of medication and absorption.



PC 002

كريم شجرة الشاي Tea Tree Cream

كريم شجرة الشاي عبارة عن كريم مرطب للبشرة محضر من زيت شجرة الشاي النقي. ويمتاز الزيت بقدرته على إذابة الدهون ويمكن امتصاصه بسرعة عبر مسام البشرة. كريم شجرة الشاي مناسب جداً لصحة البشرة وحمايتها، ويعد استخدامه آمناً لجميع أفراد العائلة.

Tea Tree Cream is a soothing skin cream prepared by using pure tea tree oil. The oil is highly lipophilic (attracted to fats, solvent) and it is rapidly absorbed through intact skin. Tea Tree Cream is suitable for skin hygiene and protection. This preparation is safe for whole family.



PC 014



عطر منعش

Fresh Perfume

عطر متميز ذو رائحة رائعة تدوم طويلاً.

The exquisite fragrance smells great and lasts longer.

PC 008 & 009



مسحوق التلك DXN DXN Talcum Powder

يمنحك مسحوق التلك DXN شعوراً بالنعومة والراحة طوال اليوم، كما يخلصك من الشعور بالضيق الذي تسببه الحرارة والتهابات البشرة البسيطة. كما أن عبقه الفاخر يمنحك رائحة طيبة وثقة عالية بالنفس أينما كنت.

DXN Talcum Powder gives you a smooth and comfortable feeling all day long, relieve discomfort from prickly heat and minor skin irritation. It is also luxuriously scented to give you a pleasant smell and confidence wherever you are.

PC 015





سلسلة منتجات العناية بالبشرة ومستحضرات التجميل Skin Care & Cosmetic Series



زيت الأطفال البدينين Chubby Baby Oil

إنه عبارة عن مرطب للجسم يعمل على تلطيف بشرة الطفل ويساعد في حمايتها من الجفاف والتشقق والتقشر. كما يساعد في ترطيب البشرة لجعلها تبدو ناعمة وطرية وحريرية الملمس طوال اليوم. وهو فعال جداً للكبار لإزالة آثار المكياج.

It is a skin conditioner which moisturizes baby's delicate skin and helps protect skin from dryness, chapping and flaking. It helps to seal in moisture so skin feels baby soft, smooth and silky all day long. It is also effective for adults to remove eye make-up.



SC 004

أحمر الشفاه Decolors Lipstick



أحمر شفاه فاخر ومرطب بلون شفاف مع كثافة متوسطة للون وطبقة علوية لامعة وشفافة. متوفر في عدة ظلال لتناسب جميع ألوان البشرة. يتوفر كل ظل بألوان فاتنة، كما أن الظلال التي تدوم طويلاً تمنحك إطلالة حسية ورائعة. يعمل على تغذية الشفاه للحفاظ عليها ناعمة ورطبة ولينة.

A luxurious, moisturizing lipstick that offers sheer colour coverage with medium colour intensity and a sheer shine finish. Available in a variety of shades to suit all skin tones. Each shades provides gorgeously girly sheer, long-lasting shades, for a look that's sensuous and sophisticated. It nurtures lips to keep them soft, smooth and supple.

SC 005, SC 006, SC 007 & SC 008



ألوا - V رغوة تنظيف الوجه Aloe - V Facial Cleansing Foam

منظف معتدل وفعال للوجه ينظف
الوجه من الأوساخ والدهون،
ويترك بشرتك نضرة ورطبة
ورقيقة.

A mild yet effective facial
cleanser that cleanses away
impurities and oil, leaving
your skin stay fresh, smooth
and more translucent.

SC 002



ألوا - V كريم لليدين والجسم Aloe - V Hand & Body Lotion

كريم سهل الاستخدام، غير دهني وناعم،
يستخدم لليدين والجسم سريع الامتصاص.
محضر خصيصاً باستخدام ألوا فيرا وفيتامين أ.
يمنح البشرة رطوبة تدوم طويلاً، ويحافظ على
مرونتها ويتركها ناعمة ونضرة. مناسب لجميع
أنواع البشرة، كريم مثالي يستخدم بعد التعرض
للشمس ورائحة خفيفة منعشة.

An easy-to-apply non-greasy, milky lotion,
quickly absorbed hand and body lotion. It is
specially formulated using Aloe Vera and
Vitamin A. It gives lasting moisturisation,
maintains skin's elasticity and leaves skin
feeling soft and refreshed. It is suitable for all
skin types, ideal as an after sun lotion and
light refreshing fragrance.

SC 003



سلسلة المنتجات المنزلية Household Product Series

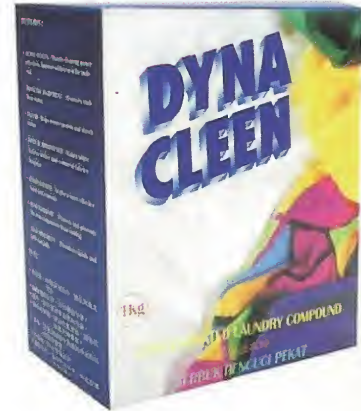


دينا كلين

Dyna Clean

بإمكان دينا كلين تسهيل عملية إزالة البقع وقتل البكتيريا الموجودة على الملابس ومنحها مظهراً أكثر لمعاناً. كما أن دينا كلين لطيف على الملابس واليدين. إضافةً لذلك، فإن عبق الحمضيات يترك الملابس منعشة بعد غسلها.

Dyna Clean can facilitate the cleaning of stains and killing of bacteria on synthetic and provides a brighter finish on the clothes. Dyna Clean also gentle on fabrics and hands. Besides that, the pleasant floral citrus fragrance leaves clothes appealingly fresh after washing.



HP 005



منظف متعدد الاستخدامات - شين

Multipurpose Cleaner - Sheen

يزيل الدهون بشكل رائع، مركز ومتعدد الوظائف. مناسب للأسطح القابلة للغسل مثل الجدران، الأرضيات، الشبايك وغيرها.

Remarkable grease removal properties, concentrated and multi-purpose. Suitable for washable surfaces e.g. walls, floors, windows etc.

HP 002

مطهر الأطباق - منظم الأطباق Dish Detergent - Dish Clean

يزيل الدهون وبقايا الطعام بفعالية عالية.
Effectively removes grease and food scraps.

HP 003



منظم الأرضيات - باين كلين Floor Cleaner - Pine Clean

مناسب لتنظيف أرضية المطبخ والجدران، الحمام والمغاسل وغيرها. مطهر يمنع تكون الفطريات.

Suitable for cleaning kitchen floor and wall, bathroom, drain etc. Prevent the growth of fungus and disinfects.

HP 004

منظم حوض التواليت Toilet Bowl Cleaner

منظم فعال يزيل الأوساخ والبقع ويترك التواليت نظيفاً وخالياً من البكتيريا.
Active cleansing agent loosens and removes dirt and stains ensuring toilet remain clean and free from bacteria.

HP 006



كار ووش - GT-6 ووش آند شاين Car Wash - GT-6 Wash 'N' Shine

للعناية المثلى بالسيارة، يعمل هذا الشامبو على تنظيف وتلميع السيارة في عملية واحدة.

For unique car care, this car shampoo washes and waxes cars in one operation.

HP 007



Tongkat Ali or its scientific name *Eurycoma longifolia* Jack is a traditional herbal remedy (Jamu) widely used in Malaysia. Besides enhancing the energy level, endurance and stamina, it also improves physical and mental performance.

DXN brings an excellent Tongkat Ali product to you DXN EuCafé, a perfect blend of premium instant coffee powder with selected Tongkat Ali roots. This delicious blend is specially formulated from Tongkat Ali extract with additional value in the form of premix coffee to enable convenient consumption. It is a natural "Pick-me-up" that YOU shouldn't miss!

تونفكات علي أو اسمه العلمي يوريكوما لونغيڤوليا جاك عبارة عن دواء عشبي (جامو) يستخدم بشكل واسع في ماليزيا. وبالإضافة إلى أنه يعمل على تحسين مستوى الطاقة والتحمل والقوة، فهو أيضا يحسن الاداء البدني والذهني.

DXN تحضر لكم منتج تونفكات علي - أو كافي، توليفة كاملة من مسحوق القهوة الفاخرة سريع الذوبان مع جذور تونفكات علي المختارة. تم تحضير هذه التوليفة الشهية خصيصا من مستخلصات تونفكات علي بقيمة إضافية على شكل قهوة جاهزة التحضير وذلك لضمان استهلاكها براحة تامة. إنه "بيك-مي-اب" طبيعي يجب عليك ان تجربته!



FB 040

Good To Taste, Best For Health

Soybean has long been recognized for its health giving benefits. It is an excellent and rich source of protein and isoflavones. Its protein content is 40% more than any other unprocessed plant or animal foods. In addition, it contains all the eight essential amino acids required for good health.

DXN Nutrizhi is a mixed soy and malt nutritional beverage available in instant powder form. It is specially prepared from premium quality of non- GMO(non Genetically Modified Organism) certified soybeans cultivated in Heilong Jiang, China. DXN Nutrizhi contains high quality of soy protein, isoflavones, rich in fibers and cholesterol free.

DXN Nutrizhi is also enriched with Ganoderma Mycelium extract, a mushroom essence exclusively derived from DXN cultivation farm to provide a whole spectrum of vitamins and minerals for health and wellbeing. DXN Nutrizhi also contains other health beneficial nutrients like Lecithin, Omega 3 & 6, Calcium, Iron, Vitamin A and C and E.

Contains no artificial flavorings, colorings or preservatives , DXN Nutrizhi beverage is creamy and smooth in texture. It tastes excellent with rich and natural soybean flavour enhanced with malt aroma. DXN Nutrizhi is highly recommended to all people, especially for children, adults with active life style, vegetarian, obese, pregnant women, menopausal women and elders. Now, supplement your diet today with nutritious and delicious DXN Nutrizhi for better health and vitality.



طيب المذاق ومفيد للصحة

يتميز فول الصويا بفوائده الصحية العديدة، فهو مصدر ممتاز وغني بالبروتين والفلافونيات. تزيد كمية البروتين المتوفرة فيه بنسبة ٤٠٪ أكثر من أية نبتة غير معالجة أو غذاء حيواني. وبالإضافة لذلك، فهو يحتوي على الأحماض الأمينية الثمانية اللازمة للحفاظ على صحة جيدة.

نوتريزي DXN عبارة عن مزيج بين الصويا ومشروب الشعير المغذي، وهو متوفر على شكل مسحوق سريع الذوبان. تم تحضيره خصيصاً من فول الصويا غير المعدل وراثياً الذي تمت زراعته في هيلونغ جيانغ، الصين. يحتوي نوتريزي DXN على بروتين الصويا عالي الجودة، ايسوفلافونس، غني بالألياف وخالٍ من الكولسترول.

نوتريزي DXN غني أيضاً بمستخلص غانوديرما مايسليوم، وهو خلاصة فطر مشتق بشكل حصري من مزرعة DXN لتوفير كمية متكاملة من الفيتامينات والمواد المعدنية الضرورية للصحة. يحتوي نوتريزي DXN أيضاً على مواد غذائية مفيدة أخرى مثل الليسثين، أوميغا ٣ و ٦، الكالسيوم، الحديد، فيتامين أ، ج و هـ.

لا يحتوي على أية نكهات صناعية أو ألوان أو مواد حافظة . مشروب نوتريزي DXN لطيف وسلس، ويتميز بمذاقه الرائع الفني بنكهة فول الصويا الطبيعية مع عبق الشعير. ينصح بتناول نوتريزي DXN من قبل الجميع، وخاصة الأطفال، الكبار الذين يعيشون نمط حياة فعالة، النباتيين، اليدينين، الحوامل، النساء في سن اليأس والأكبر سناً. والان، عزز الحمية الغذائية التي تتبعها مع نوتريزي DXN المغذي والشهي لصحة أفضل وحيوية أكثر.

شاي ريشي غانو DXN DXN Reishi Gano Tea™

تفخر DXN بأن تقدم لكم شاي ريشي غانو DXN، تركيبة فريدة من منظمة للجزيئات الطليقة. تم خلط الشاي مع غانو ريشي عالي الجودة الذي سيعمل مع الشاي بشكل متحد للقضاء على الجزيئات الطليقة وتحسين الصحة بشكل عام. إن تناول شاي ريشي غانو DXN بانتظام يعمل على إغناش ذهنك، يطفئ ظمأك ويساعد على الهضم ويحافظ على شبابك. شاي ريشي غانو DXN خال من المواد الحافظة والألوان والنكهات الصناعية. سوف تستمتع بالفوائد الصحية لمضادات التأكسد وبنيكهته الاستثنائية، ولونه الذهبي الغني وعبقه المنعش.

هل تبحث عن صحة جيدة ونكهة رائعة في فتجان شاي واحد؟ لا داعي للبحث، لأن شاي ريشي غانو DXN هو خيارك الأمثل.



DXN proudly introducing you DXN Reishi Gano Tea, an unique free radical scavenging formula. The tea is blended with high quality Reishi Gano which will work synergistically with tea to combat free radicals and increase overall health. Regular consumption of DXN Reshi Gano Tea refreshes your mind, quenches thirst, assists in digestion and preserves a youthful appearance. DXN Reishi Gano Tea contains no artificial preservatives, colorings or flavourings. You will enjoy the health benefits of natural antioxidants and its exceptional flavour, rich golden color and delightful aroma.

Looking for great health and great flavour in one cup of tea? Look no further than DXN Reishi Gano Tea.

Tea is one of the most commonly drank liquid on earth after water. Many of us drink tea to seek the perfect way to foster beauty, health disposition and friendship in an artistic manner. Tea is a beverage made from the processed leaves of the a plant camellia Sinensis. Tea contains Polyphenols (catechins, flavonoids), trace elements and vitamins. Polyphenols in tea possess potent antioxidant activity. It was found that antioxidants help to protect body against the harmful effects of free radicals that weaken natural defenses and eventually lead to aging.

FB 048

يعتبر الشاي أكثر المشروبات السائلة شيوعاً في العالم بعد الماء. الكثير منا يشربونه بحثاً عن طريقة مثالية لإرضاء الجمال، الصحة، المزاج والصداقة بطريقة فنية. الشاي عبارة عن مشروب محضر من أوراق نبتة "كاميليا سينينسيس" المعالجة. يحتوي الشاي على بوليفينولس (كاتيشينس، فلافونويدس)، مقدار ضئيل من العناصر الطبيعية والفيتامينات. يقوم بوليفينولس الموجود في الشاي بتجميع نشاط المواد القوية المضادة للتأكسد. لقد تبين أن مضادات التأكسد تساعد في حماية الجسم ضد المؤثرات الضارة للجزيئات الطليقة التي من شأنها أن تضعف نظام المناعة الطبيعية ومن ثم تؤدي إلى الهرم.





فيتا كافيه DXN DXN Vita Café™

توفر فيتا كافيه DXN لمحبي القهوة مذاقاً شهيماً كبديل عن القهوة العادية. فهي عبارة عن توليفة فريدة من مسحوق جينسينغ عالي الجودة ومسحوق تونغكات علي مع مستخلص الغانوديرما. يتم إعداد فيتا كافيه DXN على شكل قهوة مجهزة مسبقاً لسهولة الاستهلاك. ما عليك سوى إضافة مسحوق فيتا كافيه سريع الذوبان إلى فتجان من الماء الساخن للاستمتاع بمذاق فيتا كافيه الغني. ماذا تنتظر الآن؟ ابدأ حياتك مع "فيتا" اليوم!

منذ القدم اعتبر الجينسنغ العشبة ذات القيمة العظيمة. واسم الجينسنغ مأخوذ من المصطلح الصيني Ren Shan والذي يعني "جذور الرجل". والجنسنغ يحتوي على أكثر من ٣٠ من المكونات الفعالة التي تعمل معاً لتعطي الفوائد الصحية للجنسنغ. والمكون الأساسي الفعال في الجينسنغ هو الجينسينوسايدز الذي يعطي الجينسنغ خصائصه الفريدة وتأثيراته المختلفة النافعة.

يوريكوما لونغيڤوليا جاك، المعروفة بالتونغكات علي في ماليزيا هي شجرة نحيفة تنمو في المناطق شديدة الانحدار في الغابات الممطرة في جنوب شرق آسيا. وقد استخدمت جذور تونغكات علي منذ قرون عديدة في التداوي ضمن الطب التقليدي. والفوائد الصحية لتونغكات علي توجد أساساً في جذوره التي تحتوي على مركبات مفيدة مضادة للتأكسد دفاعية وفعالة ومركبات شبه قلوية لتحسين الصحة العامة.

DXN Vita Café provides a great tasting alternative to regular coffee for coffee lovers. It is a unique blend of high quality ginseng and Tongkat Ali powder with Gano-derma extract. DXN Vita Café is conveniently presented in the form of premix coffee for easy consumption. All you need is to add the instant powder of Vita Café into a cup of hot water to taste the rich aroma of Vita Café. What are you waiting now? Start your "Vita" life today!

Ginseng has been long recognized as a herb possessing great value. The name ginseng comes from the Chinese term Ren Shen, which means "man-root". It contains more than 30 active ingredients working synergistically to produce ginseng's health benefits. The main active components of ginseng are ginsenosides, which have been identified as the main substance that gives ginseng its unique properties and variety of beneficial effects.

Eurycoma longifolia jack, also known as Tongkat Ali in Malaysia, is a slender tree that grows along the hilly slopes of the rain forests of Southeastern Asia. The roots of Tongkat Ali have been used for centuries in traditional medicine and the health benefits of Tongkat Ali are found primarily in the root. The root of Tongkat Ali contains a host of beneficial compounds, including potent protective antioxidants and alkaloids for improving general health and well being.



الخططة التسويقية DXN DXN MARKETING PLAN

هل تريد؟

Do you want?



كيف يمكن الحصول عليه؟

How to get it?



دعنا نخبرك ...

Let us tell you...





التسويقية FEATURES OF

01

خطة مالية عالمية
Global plan

02

خطة توفر المجهود
Energy saving plan

03

ضغط قليل، عوائد عالية
Low pressure, high reward

04

استمتع بالحصول على الأرباح وعوائد المبيعات من جميع أنحاء العالم
Enjoy worldwide profit sharing and overriding

05

مكافأة للتوسع بعمق
Reward for depth expansion

06

مكافأة أفضل للتوسع الأفقي
Better reward for width expansion

07

شبكة مرنة
Flexible network

08

خطة عادلة
Fair plan

خصائص الخط MARKETING PLAN



09

أهداف بسيطة ومناصب رائعة
Low breakaway target

10

خطة مالية قابلة للتحقيق
Achievable plan

11

خطة التقاعد
Retirement plan

12

خطة الكل يربح
Win win plan

13

تركيبة من الخطط الهادئة والمتحركة
Combination of static & dynamic plan

14

١٤ منصب للتأهل
14 ranks for promotion

15

(منتديات السفر) رحلتان تدريبيتان للمتأهلين من مختلف المناصب
Two Travel Seminar Incentives for different categories of qualifier

شبكة الأعمال المرموقة على مستوى العالم

The recognizable
worldwide business network



MALAYSIA

LONDON

هدية تلبي أحلامك
Gift that you dream



فرصة السفر حول العالم
Opportunity to travel around the world



التكريم

N & REWARDS





والجوائز RECOGNITION

الفشل لن يوقفك، النجاح سوف يساعدك،

المجد للأبد

Failure will not halt, Triumph will aid,
Glory is Forever.



LESS IS OUR MISSION



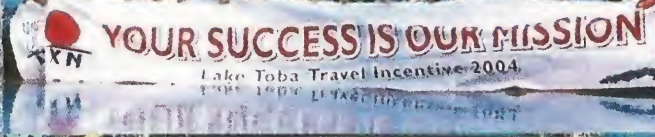


تَنَا YOUR SUCCESS



حوافز السفر الت

INAR INCENTIVE





دریبة TRAVEL SEM



“يبدأ بید” تصنع

ND” CREATE SUCCESS



PHARMACEUTICAL SDN. BHD.

DISEMPURAKAN OLEH

YB TAN SRI DATO' HJ. MUHYIDDIN BIN HJ. MOHD YASSIN

PSM., SPNJ., PIS., OSI.

MENTERI PERDAGANGAN DALAM NEGERI DAN HAL

EHUAL PENGGUNA, MALAYSIA

PADA 9 JULAI 2001



النجاح

“HAND in HAND”

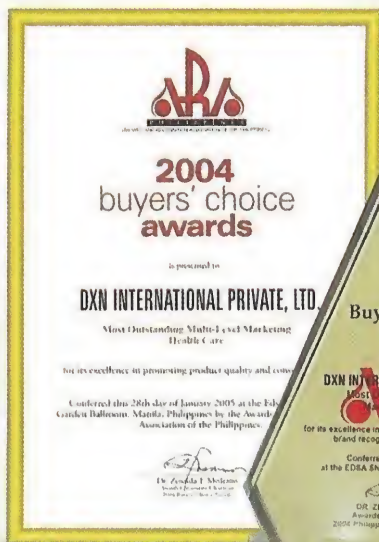


جوائز AWARDS





شركة
COMPANY



BUSINESS

معلومات INFORMATION





DXN DXN IN



احصل على حياة أفضل في

E IN FUTURE WITH DXN



المصير ليس ما يحدده القدر،
إنما ما تحدده الإختيارات بالفعل.

DESTINY is not a matter of FATE,
indeed a matter of CHOICES.





المستقبل مع DXN
CREATE BETTER LIFE



SAMPLE

JADUAL B/SCHEDULE B

(BORANG/FORM AJL-2)



KEMENTERIAN PERDAGANGAN
DALAM NEGERI DAN
HAL EHWAL PENGGUNA

MINISTRY OF DOMESTIC
TRADE AND CONSUMER
AFFAIRS

Akta Jualan Langsung 1993
Direct Sales Act 1993
(Peraturan 4)
(Regulation 4)

No. Siri:
Serial No.: 005478

No. Lesen: AJL 93432
Licence No.:

LESEN JUALAN LANGSUNG
DIRECT SALES LICENCE
(BERBILANG TINGKAT)

Lesen adalah dengan ini diberi kepada:
Licence is hereby granted to:

Nama Perniagaan..... DXN MARKETING SDN. BHD.
Business Name
beralamat di..... WISMA DXN, 213, LEBUHRAYA SULTAN ABDUL HALIM,
of
..... 05400 ALOR SETAR, KEDAH.
(Alamat Berdaftar/Registered Address)

untuk menjalankan perniagaan jualan langsung dari 01.03.2004 hingga 28.02.2009
to carry on a direct sales business from *to*

tertakluk kepada peruntukan Akta Jualan Langsung 1993 dan peraturan-peraturan yang dibuat di bawahnya, dan syarat-syarat yang di lampirkan bersama:
Subject to the provisions of the Direct Sales Act 1993 and the regulations made thereunder, and the conditions attached herewith:

Amaun: RM 2,500.00
Amount: RM

No. Resit: EL 301187
Receipt No.:

Bertarikh pada 12 hb JANUARI 2004

Dated this day of 19.....



DATUK DR. SULAIMAN B. MAHBOB
PENGAWAL JUALAN LANGSUNG
(CONTROLLER OF DIRECT SALES)

CERTIFICATE OF INSURANCE

Product Liability

This is to certify that the under-mentioned Insured is insured under Allianz General Insurance Malaysia Berhad's Product Liability Insurance Policy detailed as follows:-

Policy No. : 05LAS000121

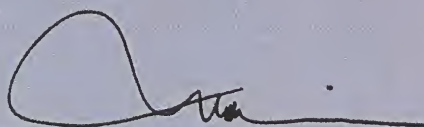
Insured : DXN HOLDINGS BHD,
DXN MARKETING SDN BHD,
DXN INDUSTRIES (M) SDN BHD &
DXN PHARMACEUTICAL SDN BHD
F.T.R.R. & I

Address : Wisma DXN, 213, Lebuhraya Sultan Abdul Halim
05400 Alor Setar, Kedah Darul Aman

Period Of Coverage : 18 June 2005 to 17 June 2006

Limit Of Indemnity : RM2,000,000 Any one claim and in the aggregate

* Subject to all terms, exclusions and conditions of the policy



Authorised Signatory

Date : 22 July 2005



CERTIFICATE OF APPROVAL

This is to certify that the Quality Management System of:

DXN Pharmaceutical Sdn. Bhd. (410692-K)
Daerah Kubang Pasu, Kedah
Malaysia

*has been approved by Lloyd's Register Quality Assurance
to the following Quality Management System Standards:*

ISO 9001:2000
EN ISO 9001:2000
BS EN ISO 9001:2000
MS ISO 9001:2000

The Quality Management System is applicable to:

**Manufacture of Ganoderma, Andro-G, Spica Tea,
Spirulina, Lion's Mane, Roselle, Bee Pollen, Shiitake,
Cordyceps, Reishilium and Gano Massage Oil.**

Approval
Certificate No: KLR 0403322

Original Approval: 16 September 1999

Current Certificate: 04 October 2005

Certificate Expiry: 15 September 2008



Issued by: Lloyd's Register of Shipping (M) Bhd
for and on behalf of Lloyd's Register Quality Assurance Ltd.

Suite 21-04, Level 21, Menara Tan & Tan, 207 Jalan Tun Razak, 50400 Kuala Lumpur, Malaysia.
Registered Number: 111008-K

This document is subject to the provision on the reverse.

This approval is carried out in accordance with the LRQA assessment and certification procedures and monitored by LRQA.
The use of the UKAS Accreditation Mark indicates Accreditation in respect of those activities covered by the Accreditation Certificate Number 001
Macro Revision 12



No Siri: 002549
Serial No.:

JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

ISLAMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT OF MALAYSIA

Sijil Pengesahan

CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

HALAL

Adalah dengan ini diperakui *It is hereby certified that*

1. ZHIMEKO
2. GANO MASSAGE OIL
3. TEA TREE CREAM
4. MYCOVITA
5. CORDYCEPS
6. AGARICUS BLAZEI MURILL TABLET
7. AGARICUS BLAZEI MURILL POWDER
8. AGARICUS BLAZEI MURILL CAPSULE
9. ANDRO-G
10. GANOCELIUM (GL)

Yang dikeluarkan/diedarkan oleh: *Manufactured/distributed by:*

DXN MARKETING SDN. BHD.
WISMA DXN 213, LEBUHRAYA SULTAN ABDUL HALIM
05400 ALOR SETAR, KEDAH.
(MFD BY: DXN PHARMACEUTICAL SDN BHD).

Telah memenuhi peraturan HALAL mengikut Hukum Syarak
Have complied with the HALAL requirements according to Islamic Law



CHE HASSAN PAHMI HJ. CHE MAMAT

No. Ruj: JAKIM/(22.00)/492/2/
Ref. No. 066-09/2004

Tarikh dikeluarkan / Date of issue 15 FEB 2005
Sah sehingga / Valid until 14 FEB 2007

Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
b/p Ketua Pengarah
Islamic Development
Department of Malaysia
for Director General



No Siri: 002550
Serial No.:

JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

ISLAMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT OF MALAYSIA

Sijil Pengesahan

CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

HALAL

Adalah dengan ini diperakui *It is hereby certified that*

- 11.REISHI GANO (RG)
- 12.ROYAL JELLY
- 13.REISHI GANO (RG) POWDER
- 14.GANOCELIUM (GL) POWDER
- 15.RG TABLET
- 16.GL TABLET
- 17.LION'S MANE
- 18.CORDYCEPS
- 19.ROSELLE
- 20.BEE POLLEN

Yang dikeluarkan/diedarkan oleh: *Manufactured/distributed by:*

DXN MARKETING SDN. BHD.
WISMA DXN 213, LEBUHRAYA SULTAN ABDUL HALIM
05400 ALOR SETAR, KEDAH.
(MFD BY: DXN PHARMACEUTICAL SDN BHD)

Telah memenuhi peraturan HALAL mengikut Hukum Syarak

Have complied with the HALAL requirements according to Islamic Law



CHE HASSAN PAIMI HJ. CHE MAMAT

No. Ruj: JAKIM/(22.00)/492/2/
Ref. No.

066-09/2004

Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
b/p Ketua Pengarah
Islamic Development
Department of Malaysia
for Director General

Tarikh dikeluarkan / *Date of issue* 15 FEB 2005
Sah sehingga / *Valid until* 14 FEB 2007



No Siri: 002551
Serial No.:

JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

ISLAMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT OF MALAYSIA

Sijil Pengesahan

CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

HALAL

Adalah dengan ini diperakui *It is hereby certified that*

- 21. SPIRULINA
- 22. LION'S MANE MUSHROOM POWDER
- 23. CORDYCEPS POWDER
- 24. SHIITAKE MUSHROOM POWDER
- 25. REISHILIU POWDER
- 26. SPIRULINA POWDER
- 27. PEARL POWDER
- 28. SPICA TEA
- 29. AGARICUS BLAZEI MURILL CANDY

Yang dikeluarkan/diedarkan oleh: *Manufactured/distributed by:*

DXN MARKETING SDN. BHD.
WISMA DXN 213, LEBUHRAYA SULTAN ABDUL HALIM
05400 ALOR SETAR, KEDAH.
(MFD BY: DXN PHARMACEUTICAL SDN BHD)

Telah memenuhi peraturan HALAL mengikut Hukum Syarak
Have complied with the HALAL requirements according to Islamic Law



CHE HASSAN PAHMI HJ. CHE MAMAT

Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
b/p Ketua Pengarah
Islamic Development
Department of Malaysia
for Director General

No. Ruj: JAKIM/(22.00)/492/2/1
Ref. No. 066-09/2004

Tarikh dikeluarkan / Date of issue 15 FEB 2005
Sah sehingga / Valid until 14 FEB 2007



No Siri: 003065
Serial No.:

JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

ISLAMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT OF MALAYSIA

Sijil Pengesahan

CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

HALAL

Adalah dengan ini diperakui *It is hereby certified that*

1. LINGZHI BLACK COFFEE
2. LINGZHI LITE COFFEE
3. LINGZHI COFFEE
4. MORINZHI
5. ROSELLE JUICE
6. COCOZHI
7. MORINZYME
8. GL SPREAD
9. ZHI CAFE

Yang dikeluarkan/diedarkan oleh: *Manufactured/distributed by:*

DXN INDUSTRIES (M) SDN BHD
KG PADANG PANJANG
JALAN BUKIT WANG
06000 JITRA, KEDAH.

Telah memenuhi peraturan HALAL mengikut Hukum Syarak
Have complied with the HALAL requirements according to Islamic Law



CHE HASSAN PAHMI HJ CHE MAMAT

Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
b/p Ketua Pengarah
Islamic Development
Department of Malaysia
for Director General

No. Ruj: JAKIM/(22.00)/492/2/1
Ref. No. 066-09/2003

Tarikh dikeluarkan / *Date of issue* 1 MEI 2005
Sah sehingga / *Valid until* 30 APRIL 2007



No Siri: 003066
Serial No.:

JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

ISLAMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT OF MALAYSIA

Sijil Pengesahan

CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

HALAL

Adalah dengan ini diperakui *It is hereby certified that*

- 10. PINEAPPLE JAM
- 11. CORDY PINE
- 12. LINGZHI CANDY
- 13. GANZHI TOOTHPASTE
- 14. COFFEE COCOA MIX
- 15. ZHI MINT
- 16. LINGZHI CHOCOLATE
- 17. DXN CANNED MUSHROOM
- 18. DXN SPIRULINA CEREAL

Yang dikeluarkan/diedarkan oleh: *Manufactured/distributed by:*

DXN INDUSTRIES (M) SDN BHD
KG PADANG PANJANG
JALAN BUKIT WANG
06000 Jitra, KEDAH.

Telah memenuhi peraturan HALAL mengikut Hukum Syarak
Have complied with the HALAL requirements according to Islamic Law



CHE HASSAN PAHMI HJ. CHE MAMAT

No. Ruj: JAKIM/(22.00)/492/2/1
Ref. No. 066-09/2003

Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
b/p Ketua Pengarah
Islamic Development
Department of Malaysia
for Director General

Tarikh dikeluarkan / Date of issue 1 MEI 2005
Sah sehingga / Valid until 30 APRIL 2007



No Siri: 003067
Serial No.:

JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

ISLAMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT OF MALAYSIA

Sijil Pengesahan

CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

HALAL

Adalah dengan ini diperakui *It is hereby certified that*

- 19.DXN YOGURT
- 20.GANOSHI TOOTHPASTE
- 21.GANOSHI SOAP
- 22.GANOSHI SHAMPOO
- 23.GANOSHI BODY FOAM
- 24.DXN TALCUM POWDER
- 25.GANOSHI TONER
- 26.GANOSHI LIQUID CLEANSER
- 27.GANOSHI MOISTURING MICRO EMULSION

Yang dikeluarkan/diedarkan oleh: *Manufactured/distributed by:*

DXN INDUSTRIES (M) SDN BHD
KG PADANG PANJANG
JALAN BUKIT WANG
06000 JITRA, KEDAH.

Telah memenuhi peraturan HALAL mengikut Hukum Syarak

Have complied with the HALAL requirements according to Islamic Law



CHE HASSAN PAHMI HJ. CHE MAMAT

No. Ruj: JAKIM/(22.00)/492/2/1
Ref. No. 066-09/2003

Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
b/p Ketua Pengarah
Islamic Development
Department of Malaysia
for Director General

Tarikh dikeluarkan / Date of issue 1 MEI 2005
Sah sehingga / Valid until 30 APRIL 2007



No Sirk: 003068
Serial No.:

JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

ISLAMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT OF MALAYSIA

Sijil Pengesahan

CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

HALAL

Adalah dengan ini diperakui *It is hereby certified that*

28.DXN TONGKAT ALI
29.ZHI MOCHA
30.NONIZYME
31.EUCAFE
32.MYCO VEGGIE
33.ZHICOLATE
34.NUTRIZHI
35.ZHI CA
36.ZHI CA PLUS

Yang dikeluarkan/diedarkan oleh: *Manufactured/distributed by:*

DXN INDUSTRIES (M) SDN BHD
KG. PADANG PANJANG
JALAN BUKIT WANG
06000 JITRA, KEDAH.

Telah memenuhi peraturan HALAL mengikut Hukum Syarak
Have complied with the HALAL requirements according to Islamic Law



CHE HASSAN FAHMI HJ. CHE MANAT

No. Ruj: JAKIM/(22.00)/492/2/1
Ref. No. 066-09/2003

Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
b/p Ketua Pengarah
Islamic Development
Department of Malaysia
for Director General

Tarikh dikeluarkan / Date of issue 1 MEI 2005
Sah sehingga / Valid until 30 APRIL 2007



No Siri: 003089
Serial No.:

JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

ISLAMIC DEVELOPMENT DEPARTMENT OF MALAYSIA

Sijil Pengesahan

CERTIFICATE OF AUTHENTICATION

HALAL

Adalah dengan ini diperakui *It is hereby certified that*

1. TROPIK ORANGE FRUIT DRINK BASE
2. TROPIK MANGO FRUIT DRINK BASE

Yang dikeluarkan/diedarkan oleh: *Manufactured/distributed by:*

DXN INDUSTRIES SDN BHD
KG. PADANG PANJANG, JALAN BUKIT WANG
06000 JITRA, KEDAH.
(MANUFACTURED BY: TASTIWAY SDN BHD)

Telah memenuhi peraturan HALAL mengikut Hukum Syarak

Have complied with the HALAL requirements according to Islamic Law



CHE HASSAN PAHMI HJ. CHE MAMAT

No. Ruj: JAKIM/(22.00)/492/2/1
Ref. No. 002-11/2004

Jabatan Kemajuan Islam Malaysia
b/p Ketua Pengarah
Islamic Development
Department of Malaysia
for Director General

Tarikh dikeluarkan / Date of issue 1 MEI 2005
Sah sehingga / Valid until 30 APRIL 2007

الأعضاء الأعزاء،

أهلاً بكم في عائلة دي إكس إن!

Dear Member,

Welcome to the DXN Family!

Congratulations for taking a big step towards a more financially secure future by joining thousands of other DXN members worldwide. The road to success in our marketing system is one of those less traveled. It is a complete departure from the ones, which many companies are familiar with. Ours is characterized by innovation and partnercenteredness, grounded in equality and a sense of belongingness. We at DXN are not so much engrossed in net profits but more with issues on how to sustain true partnership.

In this time of modern technology, one machine can do the work of many ordinary men but no machine can do the work of one extra ordinary man. We believe in the conviction that there are extra ordinary possibilities in ordinary people. We want to develop our members to become extra ordinary people, with a heart that cares for his fellow members. This illustrates the quality of the relationship we bring to our members as business partners. We want to uphold:

Teamwork to make the load lighter

Determination to stay on course

Creativity to rise above mediocrity and

Humility to want to learn from one another!

Through it all, with the challenges we face ahead, with our differing competence and abilities, and in the heat of competition, one thing can be said.

"We can do much better if we work together"

God bless you all.

Management

DXN MARKETING SDN BHD

نهنئكم على إتخاذ الخطوة الكبيرة نحو مستقبل أكثر أماناً في دي إكس إن على مستوى العالم، إن الطريق إلى النجاح في نظامنا التسويقي هي طريق لا يتبعها الكثيرون وهي تختلف كلياً عن الطرق المألوفة لدى العديد من الشركات ، وتتميز طريقتنا بالابتكار و التركيز على الشراكة و تقوم على أساس المساوات و الشعور بالإنتماء. ونحن في دي إكس إن لا تشغل الأرباح الصافية حيزاً كبيراً من تفكيرنا بقدر ما تشغله قضايا تتعلق بكيفية الحفاظ على الشراكة الحقيقية.

وفي هذا العصر المتميز بالتقنية الحديثة يمكن لآلة واحدة أن تقوم بعمل الكثير من الأشخاص العاديين ، ولكن لا توجد آلة يمكنها أن تقوم بعمل شخص واحد مميز غير عادي ونحن نؤمن بالإعتقاد القائل إن هناك قدرات إستثنائية في الأشخاص العاديين ، ونريد أن نطور أعضاءنا لكي يصبحون أشخاصاً إستثنائيين يملكون قلوباً تهتم بزملائهم من الأعضاء الآخرين ، وهذا يوضح نوعية العلاقة التي نقيمها مع أعضاءنا كشركاء في الأعمال.

ونحن نريد التأكيد على ما يلي:

العمل الجماعي لتخفيف الحمل

التصميم للبقاء على هذا النهج

الإبداع للسمو فوق ما هو عادي و

التواضع في الرغبة بالتعلم من بعضنا

عبر هذا كله، وبالتحديات التي تواجهنا، وبكفاءتنا وقدراتنا المتميزة، وفي ذروة المنافسة- هناك شيء واحد يمكننا قوله:

"يمكننا أن نحسن أداءنا بصورة أكبر إذا عملنا معاً."

بارك الله فيكم جميعاً

الإدارة

دي إكس إن ماركتنج إس دي إن بي إتش دي

Definition:

For the purposes of the DXN Distributorship Rules and Regulations, unless the context otherwise requires or unless repugnant to or inconsistent with such context, the following words or expression shall have the following meanings:-

"Distributor" - shall mean for the purpose of the DXN Distributorship Rules and Regulations, a person who has applied under Clause 1 herein and whose application has been accepted by DXN;

"DXN" - shall mean DXN Marketing Sdn Bhd;

"EDC" - shall mean "Executive Diamond Council";

"PV" - shall mean "Point Value";

"PPV" - shall mean "Personal Point Value"

"Product" or "Products" - shall mean products produced or which bears the DXN label

"SCN" - shall mean Show Cause Notice

"Sponsor" - shall mean an existing Distributor who introduces a new member to be a Distributor of DXN and whose name appears on the new member's Distributor Application Form as the Sponsor

"SV" - shall mean "Sales Value"

Unless the context otherwise requires or unless repugnant or inconsistent with such context, the following interpretations shall apply:-

تعريف:

لأغراض قواعد ونظم التوزيع لدى شركة دي إكس إن، فإن الكلمات والتعبيرات الآتية يكون لها المعاني التالية التي تظهر قرين كل منها، ما لم يقتضي السياق خلاف ذلك أو ما لم يكن ذلك متعارضاً أو غير متفق مع ذلك السياق:

"موزع" - تعني لأغراض قواعد ونظم التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أي شخص يكون قد تقدم بطلب بموجب البند رقم (١) طيه وتكون شركة دي إكس إن قد قبلت طلبه.

"دي إكس إن" - تعني شركة دي إكس إن ماركيٲنج إس دي إن بي إتش دي

"إي دي سي" - تعني المجلس التنفيذي للماسيين

"بي في" - تعني "قيمة نقطية".

"بي بي في" - تعني "قيمة النقاط الشخصية".

"المنتج" أو "المنتجات" - تعني المنتجات التي تنتجها شركة دي إكس إن أو تحمل علامة شركة دي إكس إن.

"إس سي إن" - تعني "إخطار مسبب"

"الراعي أو الدليل" - تعني أي موزع حالي يقدم عضواً جديداً ليكون موزعاً لشركة دي إكس إن والذي يظهر اسمه في نموذج طلب الموزع الخاص بالعضو على أنه الراعي.

"إس في" - تعني "قيمة المبيعات".

تسري التفسيرات التالية ما لم يقتضي السياق خلاف ذلك أو ما لم يكن ذلك متعارضاً أو غير متفق مع ذلك السياق:

(a) References to clauses and subclauses are to be construed as references to clauses and subclauses of this DXN Distributorship Rules and Regulations;

(b) References to DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan and any of its policies, federal or state legislations or provisions of such legislation shall include such provisions as modified, amended or re-enacted;

(c) References to persons include any body corporate or partnership;

(d) Words denoting the masculine gender include the feminine and neuter genders and vice versa;

(f) Words denoting the singular number include the plural number and vice versa;

(g) The headings to the clauses are for ease of reference only and shall not affect the interpretation of the DXN Distributorship Rules and Regulations; and

(h) References to any party include its successors in title and permitted assigns.

(أ) تُفسر أي إشارات إلى أي بنود وبنود فرعية على أنها إشارات إلى بنود وبنود فرعية في قواعد ونظم التوزيع هذه لشركة دي إكس إن.

(ب) أي إشارات إلى قواعد ونظم التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو مدونة السلوك، أو خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن، وأي من سياسات الشركة، أو التشريعات الفيدرالية أو الحكومية أو أحكام تلك التشريعات، فإنها تتضمن تلك الأحكام واللوائح وما يتم إدخاله عليها من تعديلات أو حسبما يعاد تشريعها.

(ج) أي إشارات إلى أشخاص تتضمن الأشخاص الاعتباريين أو شركة تضامن.

(د) الكلمات التي تدل على المذكر تتضمن أيضاً المؤنث والعكس بالعكس.

(هـ) الكلمات التي تدل على المفرد تشمل الجمع والعكس صحيح.

(و) عناوين البنود موجودة فقط لسهولة المرجعية ولا تؤثر على تفسير قواعد ونظم التوزيع لدى شركة دي إكس إن.

(ز) أي إشارات إلى أي طرف تشمل ورثة ذلك الطرف فيما يتصل بحق الملكية والمتنازل لهم.

1. Application for Distributorship

1.1 Only applicants aged 18 years and above may apply to become as a Distributor.

1.2 In order to become a Distributor of DXN, an applicant is required to complete and sign the Distributorship Application Form and shall irrevocably agree to abide by the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan and any of

١. التقديم بطلب للحصول على ترخيص توزيع

١-١ لا يجوز التقديم بطلب للحصول على ترخيص توزيع إلا للأفراد الذين تبلغ أعمارهم ١٨ سنة أو يزيد.

٢-١ يتوجب على أي متقدم بطلب حتى يصبح موزعاً لدى شركة دي إكس إن أن يقوم بتعبئة وتوقيع نموذج اتفاقية التوزيع ويوافق موافقة غير قابلة للإلغاء على الالتزام بقواعد ونظم التوزيع لدى شركة دي إكس إن، ومدونة السلوك، وخطة التسويق لدى شركة دي إكس إن، وأي من سياسات الشركة بما في ذلك دون

its policies including but not limited to any variation, amendment or modification. Any application for distributorship is subject to the approval of DXN. The completed form can be handed to the stockiest, branch or the head-office where cash bill and temporary card will be issued. This temporary card is valid until the official card is issued and the distributorship form has been approved by DXN.

1.3 A Distributor is prohibited from submitting any false or inaccurate information to DXN. A Distributor shall inform DXN of any changes affecting the accuracy of the Distributor's details. DXN reserves the right to immediately terminate any distributorship in the event it determines that false or inaccurate information was provided by the said Distributor.

2. Status of Distributorship

2.1 Application can be submitted for the following status:

(a) Husband and wife are automatically deemed to be registered as Joint Distributors with a single distributorship code. If the husband or wife is found to have registered as a Distributor of DXN after the spouse has earlier been a Distributor of DXN, then the later registration of distributorship will be canceled and/or the whole group will be transferred to the spouse. However, in the event if a couple married after both of their joint dates, they are allowed to hold two separate distributorship codes.

(b) A husband with more than one legal wife can only elect ONE wife for the husband and wife partnership, subject to the appropriate local legislation. Subsequent wives who wish to be a Distributors MUST joint as a SINGLE identity without the presence of spouse.

حصر أي تغيير أو تعديل يتم إدخاله عليها. يخضع كل طلب للحصول على ترخيص توزيع لموافقة شركة دي إكس إن. يمكن تسليم النموذج المعبأ للتاجر أو الفرع أو المقر الرئيسي الذي يتم فيه إصدار الفواتير النقدية والبطاقات المؤقتة. هذه البطاقات المؤقتة تكون سارية حتى يتم إصدار البطاقات الرسمية ويتم اعتماد نموذج التوزيع من جانب شركة دي إكس إن.

٣-١ يحظر على أي موزع أن يقدم أي معلومات أو بيانات زائفة أو غير دقيقة إلى شركة دي إكس إن. يتوجب على الموزع أن يخطر شركة دي إكس إن بأي تغييرات تؤثر على دقة التفاصيل الخاصة بالموزع. تحتفظ شركة دي إكس إن بحقوقها في أن تنهي على الفور أي اتفاقية توزيع إذا تبين لها أن الموزع المذكور قام بتقديم بيانات خاطئة أو غير دقيقة.

٢. حالة التوزيع

١-٢ يمكن تقديم الطلب للحالات التالية:

(أ) يعتبر الزوج والزوجة تلقائياً مسجلين كموزعين مشتركين لهما رمز توزيع واحد. إذا ثبت أن الزوج أو الزوجة قد قام بالتسجيل كموزع لشركة دي إكس إن بعد أن كان الزوج أو الزوجة موزعاً لشركة دي إكس إن من قبل، ففي هذه الحالة يتم إلغاء التسجيل الأخير للتوزيع و/أو يتم تحويل المجموعة كاملة إلى الزوج أو الزوجة. بيد أنه إذا تزوج الزوجان بعد تاريخ تسجيلهما، فيسمح لهما في هذه الحالة بحيازة رمزي توزيع منفصلين.

(ب) أي زوج يكون لديه أكثر من زوجة شرعية يمكنه أن يختار زوجة واحدة فقط لتكون شريكة له في شراكة الزوج والزوجة، مع عدم الإخلال بالتشريعات المحلية المعمول بها. أما الزوجات اللاتي يأتين بعد ذلك ويرغبن في أن يصبحن موزعات فيجب عليهن أن يشتركن ككيان مفرد دون وجود الزوج.

(c) A corporation cannot be accepted as a Distributor of DXN. Nevertheless, if a Distributor wishes to change his distributorship to a private company or a partnership, written approval from DXN shall be obtained. In the event DXN has approved the distributorship application by a corporation or private company or partnership, any change to the equity structure of the said corporation or private company or partnership must first obtain the approval of DXN. In the event DXN determines that false or inaccurate information was provided or any change to the equity structure has been done without the approval of DXN, DXN reserves the right to forthwith terminate the distributorship.

3. Conditional Life Distributorship

3.1 Distributorship with DXN is for a lifetime and no yearly renewal of distributorship is necessary PROVIDED THAT the Distributor is required to have at least one (1) personal purchase transaction with PV in each calendar year. Personal purchase transaction refers to purchase of DXN Products(s) with PV, regardless of amount, made in the Distributor's own name.

3.2 Failure to comply with the above requirement shall render the distributorship of the concerned to lapse on 31st December of that calendar year without need of further notice. Any reinstatement may be done between 1st January until 31st March in the same calendar year of expiry in a single cash bill subject to the following:-

- (a) The minimum monthly PPV required for bonus has been achieved by the Distributor; and
- (b) The reinstatement is approved by the EDC and by DXN

(ج) لا يجوز لمؤسسة أن تصبح موزعاً لشركة دي إكس إن. ومع ذلك، إذا رغب أي موزع في تغيير ترخيص التوزيع الخاص به إلى شركة خاصة أو شركة تضامن، لا بد من الحصول على موافقة شركة دي إكس إن. في حالة موافقة شركة دي إكس إن على طلب التوزيع لمؤسسة أو شركة خاصة أو شركة تضامن، فإن أي تغيير في هيكل حقوق المؤسسة أو الشركة الخاصة أو شركة التضامن سائلة الذكر لا بد أن يحصل أولاً على موافقة شركة دي إكس إن. في حالة إذا ما ثبت لدى شركة دي إكس إن تقديم أي معلومات أو بيانات زائفة أو غير دقيقة أو حدوث أي تغيير في هيكل الملكية بدون موافقة شركة دي إكس إن، فإن شركة دي إكس إن تحتفظ بحقوقها في إنهاء عمل التوزيع على الفور.

٣. التوزيع مدى الحياة المشروط

٣-١ التوزيع لدى شركة دي إكس إن يكون مدى الحياة وليست هناك ضرورة إلى تجديد اتفاقية التوزيع سنوياً شريطة أنه ينبغي أن يكون لدى الموزع على الأقل معاملة شراء شخصية واحدة (١) لها "قيمة نقطية" في كل سنة. تشير معاملة الشراء الشخصية إلى شراء منتج/منتجات شركة دي إكس إن التي يكون لها "قيمة نقطية"، بصرف النظر عن مبلغ هذه المعاملة، والتي تتم باسم الموزع نفسه.

٣-٢ عدم الالتزام بالشرط المذكور أعلاه يجعل اتفاقية التوزيع للطرف المذكور لاغية في ٣١ ديسمبر من تلك السنة دونما حاجة إلى أي إخطار آخر. أي إعادة سريان لاتفاقية التوزيع يجوز أن يجري بين الأول من يناير وحتى ٣١ مارس من نفس سنة الانقضاء بفاثورة نقدية واحد مع عدم الإخلال بما يلي:

- (أ) أن يكون الموزع قد حقق الحد الأدنى "لقيمة النقاط الشخصية" الشهرية المطلوب للعلاوة.
- (ب) أن يكون "المجلس التنفيذي للماسيين" وشركة دي إكس إن قد وافقا على إعادة سريان الاتفاقية

3.3 For new distributorship joining between 1st October and 31st December, the expiry date shall be extended until 31st December of the following year.

3.4 Distributor whose distributorship has lapsed may re-register as a new Distributor under the same or another Sponsor however; he will be considered and deemed as a new Distributor and therefore, not entitled to his former networks.

3.5 The reinstatement would be effective upon due approval from DXN's management. In other words, the reinstatement would not be backdated. Purchases, if any, made after lapse of distributorship would be accumulated and encoded according to marketing plan in the month of reinstatement.

3.6 A Distributor who fails to reinstate his distributorship within the above-said grace period may not be entitled to reinstate his former network upon their re-registration after the grace period.

3.7 A Distributor's distributorship shall be terminated if he (or any one of the spouse / partner / party / member of the company including proxy) is directly or indirectly involved in any of the disciplinary cases such as:

- (a) Sponsoring other Distributors in an improper / invalid manner;
- (b) Changing the selling price of a product without obtaining prior approval of DXN;
- (c) Involved in other direct sales companies or any company having direct competition with DXN;
- (d) In breach of DXN Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan or any of its policies;

٣-٣ بالنسبة للدخول في اتفاقيات توزيع بين الأول من أكتوبر و ٣١ ديسمبر، فإن تاريخ الانتهاء سوف يمتد إلى ٣١ ديسمبر من العام التالي.

٣-٤ الموزع الذي تكون اتفاقية التوزيع الخاصة به قد انقضت يجوز له إعادة التسجيل كموزع جديد تحت نفس الراعي أو راعي آخر. ومع ذلك؛ سوف يعتبر موزعاً جديداً، وبناءً على ذلك، ليس له الحق في شبكاته السابقة.

٣-٥ تدخل عملية إعادة سريان الاتفاقية حيز النفاذ بمجرد الموافقة الرسمية من إدارة شركة دي إكس إن. وبعبارة أخرى، لن يعود أثر إعادة سريان الاتفاقية إلى تاريخ سابق. أي مشتريات. إن وجدت. تتم بعد انقضاء اتفاقية التوزيع تتم مراكمتها وترميزها وفقاً لخطة التسويق في شهر إعادة سريان اتفاقية التوزيع.

٣-٦ الموزع الذي لا يتمكن من إعادة سريان اتفاقية التوزيع الخاصة به في غضون فترة السماح المشار إليها من قبل لن يكون له الحق في إعادة سريان شبكته السابقة عند إعادة تسجيله بعد فترة السماح.

٣-٧ يتم إنهاء اتفاقية توزيع الموزع إذا كان هو (أو أي من الزوجين / شريك / طرف / عضو في الشركة بما في ذلك الوكلاء) متورطاً بشكل مباشر أو غير مباشر في أي من المخالفات الآتية:

- (أ) رعاية موزعين آخرين بطريق غير صحيحة / غير شرعية.
- (ب) تغيير سعر بيع أي منتج دون الحصول على موافقة مسبقة من شركة دي إكس إن.
- (ج) الاشتراك في شركات بيع مباشر أخرى أو أي شركة بينها وبين شركة دي إكس إن منافسة مباشرة.
- (د) انتهاك قواعد ونظم شركة دي إكس إن، ومدونة السلوك، وخطة التسويق لشركة دي إكس إن أو أي من سياسات الشركة.

- (e) Conducting any activities that directly or indirectly will bring negative effects to DXN or affect DXN's goodwill;
- (f) Selling or distributing other country's Products in another country which DXN's market has been established;
- (g) Delivering, distributing or selling DXN's Products of one country to another country (which DXN's market has been established) without written approval from DXN;
- (h) Making false claims relating to the Product(s) or the DXN Marketing Plan.

4. Registration Fee

The registration fee is to be determined by DXN which is subject to change at any point of time and shall take effect immediately upon the issuance of any official announcement or notice.

5) DXN Starter Kit

Distributors are required to purchase a starter kit upon submission of their distributor application and agreement to DXN. The price of the Starter Kit, business materials or sales aids are set at cost. It is strictly to offset costs incurred by DXN in the production and distribution of the marketing tools and materials. No commissions will be paid on the purchase of the business materials or sales aids. Distributors may purchase additional kits for re-sales to new recruits, but it cannot be done for retail profit.

6. Distributor's Purchase Order

Products can be purchased by cash (or by any mode of payment so accepted by DXN) from DXN and valid stockiest. Cash bill will be issued for each private purchase (Distributor). All purchases after the month end cannot be backdated from the date of purchase.

- (هـ) ممارسة أي أنشطة سوف تجلب بشكل مباشر أو غير مباشر أثراً سلبياً على شركة دي إكس إن أو تؤثر على الاسم التجاري للشركة وسمعتها.
- (و) بيع أو توزيع منتجات أي دولة أخرى في دولة أخرى يكون لشركة دي إكس إن سوق فيها.
- (ز) تسليم أو توزيع أو بيع منتجات شركة دي إكس إن الخاصة ببلد ما في بلد آخر (يكون لشركة دي إكس إن سوق فيها) دون موافقة كتابية من شركة دي إكس إن.
- (ح) تقديم ادعاءات كاذبة فيما يتصل بالمنتجات/المنتجات أو خطة تسويق شركة دي إكس إن.

٤. رسم التسجيل

يتم تحديد رسم التسجيل من جانب شركة دي إكس إن وهو يخضع للتغيير في أي وقت من الاوقات ويصبح سارياً على الفور بمجرد إصدار أي إعلان أو إخطار رسمي.

هـ) طقم منتجات دي إكس إن للمبتدئين

يجب على الموزعين شراء طقم للمبتدئين عند تقديم طلب واتفاقية الموزع إلى دي إكس إن. ويتم تحديد سعر طقم المبتدئين والمنتجات أو العمل بالتكلفة ومن الضروري مقاصة التكاليف المتكبدة من قبل دي إكس إن في إنتاج وتوزيع المنتجات ومواد التسويق. ولن يتم دفع أي عمولات عند شراء مواد العمل أو وسائل البيع المساعدة. ويجوز للموزعين شراء أطقم إضافية لإعادة بيعها إلى متعاقدين جدد، ولكن لا يمكن القيام بذلك لمجرد تحقيق الربح عن طريق البيع بالتجزئة.

٦. طلب الشراء من جانب الموزع

يمكن شراء المنتجات نقداً (أو بأي طريقة سداد تكون مقبولة من جانب شركة دي إكس إن) من شركة دي إكس إن أو تاجر معتمد. يتم إصدار الفواتير النقدية لكل شراء خاص (موزع). جميع المشتريات بعد نهاية الشهر لا يمكن تاريخها بتاريخ سابق عن تاريخ الشراء.

7. Entitlement to Monthly Bonus

٧. الحق في علاوة شهرية

7.1 A Distributor is required to maintain a monthly PPV exclusively in one (1) country for bonus qualification and commissions overriding. Bonuses are paid according to DXN's Marketing Plan when and where a Distributor has maintained the required monthly PPV.

٧-١ يجب على الموزع أن يحقق "قيمة النقاط الشخصية الشهرية" بشكل حصري في بلد واحد (١) للتأهل للحصول على علاوة وعمولات. تُدفع العلاوات وفقاً لخطة التسويق لدى شركة دي إكس إن حيث يكون الموزع قد حقق "قيمة النقاط الشخصية".

7.2 In addition, DXN reserves the right to recoup any bonuses paid to any Distributors on Products or services under the following circumstances:

علاوة على ذلك، تحتفظ شركة دي إكس إن في حقها في استعادة أي علاوة تم دفعها لأي موزعين على المنتجات أو الخدمات في الظروف والأحوال الآتية:

- (a) Returned under DXN's refund policy or exceptions thereto established by an authorized stockiest;
- (b) Returned to an authorized stockiest under any applicable law; or
- (c) Stolen or obtained by fraudulent means.

- (أ) يتم إرجاعها بموجب سياسة رد المبلغ المدفوع لدى شركة دي إكس إن أو أي استثناءات في ذلك يكون قد وضعها أي تاجر معتمد.
- (ب) تُعاد إلى التاجر المعتمد بموجب أي قانون معمول به.
- (ج) مسروقة أو تم الحصول عليها من خلال طرق احتيالية.

8. Discrepancy in Monthly Bonus Statement

٨. الاختلاف في كشف العلاوة الشهرية

DXN shall be informed in writing within thirty (30) days from the date of receipt of the monthly bonus statement of any discrepancy in the said statement after which at the end of the specified time period, all monthly bonus statement shall be deemed as final and conclusive and DXN shall not entertain any inquiry or complaint.

تم إخطار شركة دي إكس إن كتابة في غضون ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ استلام كشف العلاوة الشهرية بأي اختلاف في الكشف المشار إليه، حيث تكون بعدها في نهاية المدة الزمنية المحددة، كل كشوف العلاوات الشهرية سوف تعتبر نهائية وحاسمة ولن تلتفت شركة دي إكس إن إلى أي استفسار أو شكوى.

9. Suspension and Termination of Bonuses, Incentives and Benefits

٩. تعليق وإنهاء العلاوات والحوافز والمزايا

DXN reserves the full and absolute right, at any point of time, to withhold or suspend or terminate a Distributor's benefits including but not limited to bonuses, incentives, commissions, benefits, entitlements, etc., in the event:

تحتفظ شركة دي إكس إن بالحق الكامل والمطلق، في أي وقت من الأوقات، في وقف أو تعليق أو إنهاء مزايا أي موزع بما في ذلك دون حصر العلاوات والحوافز والعمولات والمزايا والاستحقاقات، إلخ، في الحالات الآتية:

9.1 A Distributor has been issued with a SCN for violating any provisions of the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan or any of its policies; or

9.2 A Distributor who is currently in the process of due inquiry conducted by DXN for allegedly violating any provisions of the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan or any of its policies; or

9.3 A Distributor who has been found liable by DXN for violating any provisions of the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan or any of its policies; or

9.4 Pending the finalization of transfer of the distributorship to beneficiary; or

9.5 Any other causes/reasons deems necessary and fit by DXN.

10. Responsibilities of a Distributor

10.1 A Distributor is independent and is free to operate on his own. Therefore, a Distributor shall not claim or represent as an employee of or having employment relationship with DXN. A Distributor is strictly prohibited from representing himself as such. Disciplinary action shall be taken on those who have breached this regulation.

10.2 A Distributor shall represent the Products, services, and opportunity of becoming a Distributor ethically and professionally.

10.3 No representation or sales offers may be made relating to Products and services, which are inaccurate as to price, grade, quality, and liability.

٩-١ يكون الموزع صدر له "إخطار مسبب" بشأن انتهاك أي أحكام من قواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو مدونة السلوك، أو خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن أو أي سياسات خاصة بالشركة، أو

٩-٢ الموزع الذي يكون في الوقت الحالي في طور الاستعلام عنه تقوم به شركة دي إكس إن بدعوى انتهاك أي من قواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو مدونة السلوك، أو خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن أو أي سياسات خاصة بالشركة، أو

٩-٣ الموزع الذي يكون قد ثبت أنه مسؤول قانوناً من جانب شركة دي إكس إن عن انتهاك أي من قواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو مدونة السلوك، أو خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن أو أي سياسات خاصة بالشركة، أو

٩-٤ بانتظار إنهاء تحويل اتفاقية التوزيع إلى المستفيد، أو

٩-٥ أي أسباب أخرى تعتبرها شركة دي إكس إن ضرورية ومناسبة.

١٠. مسئوليات الموزع

١٠-١ الموزع مستقل وله حرية العمل لحسابه الخاص. وبناء عليه، يجب أن لا يزعم الموزع أو يقدم نفسه على أنه موظف لدى، أو لديه علاقة توظيف مع شركة دي إكس إن. يحظر على الموزع حظراً تاماً أن يقدم نفسه على هذا النحو. يتم اتخاذ إجراء تأديبي في حق أي موزع ينتهك هذا الشرط.

١٠-٢ يجب أن يمثل الموزع المنتجات والخدمات وأن يغتنم فرصة أن يصبح موزعاً بطريقة أخلاقية ومهنية.

١٠-٣ لا يجوز تقديم أي إقرارات أو عروض مبيعات فيما يتصل بالمنتجات أو الخدمات، تكون غير دقيقة فيما يتصل بالسعر والدرجة والجودة والمسئولية.

10.4 No unreasonable, misleading, or unrepresentative earnings claims may be made. No income guarantees of any kind shall be made.

10.5 A Distributor may not solicit or persuade any other Distributor to sell or purchase Products or services other than those offered by DXN. A Distributor agrees that a violation of this rule inflicts irreparable harm to DXN and agrees that injunctive relief is an appropriate remedy to prevent it.

10.6 A Distributor is responsible for his own business decisions and expenditures.

10.7 A Distributor shall obey and comply full with the DXN Distributorship Rules & Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan and any of its policies.

10.8 A Distributor is personally responsible and accountable for compliance with all applicable national, state, municipal and local laws and regulations.

10.9 A Distributor shall comply with all laws, regulations and codes of practice applying to the operation of his distributorship and shall not engage in any activity which may bring disrepute to themselves or to DXN.

10.10 A Distributor shall not make any representation to a prospective recruit and/or customer which cannot be verified or make any promise which cannot be fulfilled. A Distributor shall not present any information to the customer/prospect in a false or deceptive manner.

١٠-٤ لا يجوز تقديم أي مطالبات تكون غير معقولة أو مضللة أو ادعاءات بشأن الأرباح. ولا يجوز تقديم أي ضمانات من أي نوع بشأن الدخل.

١٠-٥ لا يجوز للموزع اجتذاب أو إقناع أي موزع لبيع أو شراء منتجات أو خدمات غير تلك التي تعرضها شركة دي إكس إن. يوافق الموزع على أن أي انتهاك لهذه القاعدة يتسبب في إلحاق ضرر لا يمكن إصلاحه بشركة دي إكس إن، ويوافق على أن الأمر القضائي تدبير ملائم لمنع ذلك.

١٠-٦ الموزع مسئول عن قرارات ونفقات العمل الخاصة به.

١٠-٧ يجب على الموزع الإذعان والالتزام التام بقواعد ونظم التوزيع لدى شركة دي إكس إن، ومدونة السلوك، وخطة التسويق لدى شركة دي إكس إن أو أي من سياسات الشركة.

١٠-٨ الموزع مسئول مسئولية شخصية عن الالتزام بجميع القوانين واللوائح الوطنية والحكومية والبلدية والمحلية المعمول بها.

١٠-٩ يجب على الموزع الالتزام بجميع القوانين واللوائح ومدونات السلوك المطبقة على آلية عمل اتفاقية التوزيع الخاصة به كما يجب عليه عدم الانخراط في أي نشاط قد يؤدي إلى الإضرار بسمعته أو بسمعة شركة دي إكس إن.

١٠-١٠ يجب على الموزع ألا يتقدم بأي إقرار لأي موزع جديد محتمل و/أو عميل محتمل لا يمكن إقامة الدليل عليه أو يقدم أي تعهد لا يمكن الوفاء به. يلتزم الموزع بعدم تقديم أي معلومات إلى العميل/العميل المحتمل بطريقة زائفة أو مخادعة.

11. Restriction/Right to Area

11.1 A Distributor is not allowed to have any right or impose any restriction to a particular area and are strictly prohibited to declare that they have any specific right on a particular area.

11.2 A Distributor is strictly prohibited to distribute or sell any Products specifically manufactured for a particular country in any other country unless written approval from DXN.

12. Restriction on Products

12.1 DXN's Products are strictly prohibited from being sold or exhibited in grocery shops, stores, mini-markets / supermarkets, military stores or trade fair.

13. Manner of Selling and Selling Price

13.1 The selling price of any DXN Product is determined by DXN and no Distributor shall be allowed to reduce or increase the price including by way of tampering with the selling price as affixed or determined by DXN on the label or packaging of the Product. Breach of this regulation shall result in having their distributorship suspended or terminated by DXN.

13.2 DXN reserves the right, at any point of time to revise the selling price including but not limited to PV and SV of the Product without any prior notice, and the revised price so determined or fixed shall have immediate effect upon its official announcement.

13.3 A Distributor is not allowed to deliver, distribute or sell any Products by way of discounts, free gifts, promotion

١١. القيود على / الحق في المنطقة

١١-١ لا يجوز للموزع أن يكون له أي حق في فرض أي قيود على منطقة بعينها ويحظر عليه تماماً إعلان أن له أي حق معين في منطقة بعينها.

١١-٢ يحظر على الموزع حظراً باتاً أن يوزع أو يبيع أي منتجات مصنعة خصيصاً لبلد معين في أي بلد آخر ما لم يحصل على موافقة كتابية بذلك من شركة دي إكس إن.

١٢. القيود على المنتجات

١٢-١ يحظر بيع أو عرض منتجات دي إكس إن حظراً باتاً في البقالات، أو المتاجر، أو محلات الميني ماركت أو السوبرماركت، أو المتاجر العسكرية أو المعارض التجارية.

١٣. طريقة البيع وسعر البيع

١٣-١ يتم تحديد سعر بيع أي منتج من منتجات شركة دي إكس إن من جانب شركة دي إكس إن، ولا يجوز للموزع أن يخفض أو يزيد السعر بما في ذلك ما يحدث عن طريق العبث بسعر البيع حسبما هو موضوع أو محدد من جانب شركة دي إكس إن على بطاقة أو عبوة المنتج. يترتب على انتهاك هذا الشرط تعليق أو إنهاء اتفاقية توزيع الموزع من جانب شركة دي إكس إن.

١٣-٢ تحتفظ شركة دي إكس إن بالحق ، في أي وقت من الأوقات، في تعديل سعر البيع بما في ذلك دون حصر "قيمة النقاط" و "قيمة المبيعات" دون أي إخطار مسبق، ويصبح السعر المعدل المحدد على هذا النحو سارياً بمجرد الإعلان عنه.

١٣-٣ لا يجوز للموزع تسليم أو توزيع أو بيع أي منتجات عن طريق الخصومات أو الهدايا المجانية أو العروض الترويجية، والتي تؤكد في مجملها أو

that in aggregate or in any how is confirming the Products are distributed or sold below or above the selling price so determined and permitted by DXN, unless the discounts, free gift or promotion is organized and approved by DXN.

14. Product Claims

14.1 A Distributor shall not make any medical claim for any Product nor specifically prescribe any given Product as suitable for any ailment, as that type of representation implies the Products are drugs rather than cosmetics or nutritional. Under no circumstances should any Products be likened to drug Products prescribed for treatment of specific ailments.

14.2 A distributor shall be held liable and responsible for false claims of the Product which shall lead to disciplinary or suspension or termination of distributorship.

14.3 While DXN makes every effort to achieve full compliance with complicated and periodically amended regulations, no Distributor should or attempt to state or intimate that any Product is approved by the Ministry of Health or any other governmental authority.

15. Improper Sponsoring of Distributor and Penalty

15.1 Improper sponsoring and its penalty

Improper ways of sponsoring Distributors in the following context are prohibited:-

(a) Sponsoring a Distributor who is already a Distributor of another group;

بأي طريقة أخرى أن المنتجات يتم توزيعها أو بيعها بسعر أقل أو أكبر من سعر البيع المحدد والمسموح به من قبل شركة دي إكس إن، ما لم تكن هذه الخصومات أو الهدايا المجانية أو العروض الترويجية منظمة وبموافقة شركة دي إكس إن.

١٤. الادعاءات بشأن المنتجات

١٤-١ يلتزم الموزع بعدم وضع أي مزاعم طبية بشأن المنتج، كما يلتزم بعد وصف أي منتج تحديداً على أنه مناسب لعلاج أي مرض، حيث أن هذا النوع من المزاعم يدل ضمناً على أن المنتجات عقاقير طبية وليست منتجات تجميل أو منتجات غذائية. لا ينبغي تحت أي ظرف من الظروف تشبيه المنتج بالمنتجات الدوائية الموصوفة لعلاج أمراض معينة.

١٤-٢ يعتبر الموزع مسؤولاً عن أي إدعاءات زائفة عن المنتجات من شأنها أن تؤدي إلى إجراء تأديبي أو تعليق أو إنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة به.

١٤-٣ ما دامت شركة دي إكس إن تبذل كل جهد لديها لتحقيق الالتزام التام باللوائح الصارمة والتي يتم تعديلها دورياً، فلا ينبغي على أي موزع أن يذكر أو يصرح أو يحاول أن يذكر أو يصرح أن أي منتج معتمد من قبل وزارة الصحة أو أي هيئة حكومية أخرى.

١٥. الرعاية (ضم الموزعين) بطريقة غير ملائمة والعقوبات

١٥-١ الرعاية (ضم الأعضاء) غير الملائمة وعقوباتها

تحظر طرق ضم الموزعين غير الملائمة في السياق التالي:

(أ) ضم موزع يكون بالفعل موزعاً في مجموعة أخرى.

(b) Sponsoring the spouse of a person who is already a Distributor of another group.

15.2 The following actions will be taken if improper sponsoring is proven to have occurred:

(a) Distributorship shall be terminated with immediate effect. If the distributorship is terminated; all Distributors who were improperly sponsored will be transferred to their original Sponsors.

(b) If the spouse (B) of a Distributor (A) is found to have become a Distributor of another group, B's Distributors will be terminated immediately and Distributors under B will be transferred to A's original Sponsors.

(c) Penalty letters will be issued to all those who are involved.

(d) No arrears of bonus will be considered.

15.3 Proxy and its Penalty

If a Distributor establishes a group not under his hierarchy but has self-interest in the development of the group, the Distributor is deemed to have been involved in this activity and his distributorship will be suspended or terminated and the group established by proxy will be transferred to the Sponsor.

16. Involvement in other Direct Sales Company

16.1 A Distributor who has achieved the status of Star Ruby and above is not allowed to be involved directly or indirectly (including by proxy) in any activities of other direct sales companies or other activities that will bring negative effects to DXN. Any Distributor who commits such offence shall have his distributorship terminated immediately by DXN.

(ب) ضم زوج/زوجة شخص يكون بالفعل موزعاً في مجموعة أخرى.

١٥-٢ يتم اتخاذ الإجراءات التالية إذا ثبت حدوث رعاية غير ملائمة (ضم أعضاء بطريقة غير صحيحة).

(أ) يتم إنهاء اتفاقية التوزيع على الفور. في حالة إنهاء اتفاقية التوزيع، فإن جميع الموزعين الذين كانت رعايتهم على نحو غير ملائم يتم نقلهم إلى الرعاية الأصليين.

(ب) إذا ثبت أن زوج/زوجة (ب) الموزع (أ) قد أصبح موزعاً لمجموعة أخرى، فإن موزعي (ب) يتم إنهاؤهم على الفور والموزعون تحت (ب) يتم نقلهم إلى رعاية (أ) الأصليين.

(ج) يتم إصدار خطابات عقوبات لكل المتورطين في ذلك العمل.

(د) لا تؤخذ في الاعتبار أي متأخرات من العلاوات.

١٥-٣ الوكالة وعقوبتها

إذا قام موزع بإنشاء مجموعة ليست تحت سلطته ولكن كان له مصلحة ذاتية في تطوير المجموعة، فإن الموزع يعتبر مشتركاً في ذلك العمل ويتم تعليق اتفاقية التوزيع الخاصة به أو إنهاؤها وتنقل المجموعة المؤسسة بالوكالة إلى الراعي.

١٦. الاشتراك في شركات بيع مباشر أخرى

١٦-١ الموزع الذي يكون قد حقق وضع (Star Ruby) فما فوق لا يُسمح له بالاشتراك بشكل مباشر أو غير مباشر (بما في ذلك عن طريق الوكالة) في أي أنشطة لشركات بيع مباشر أخرى أو أي أنشطة أخرى من شأنها أن تجلب آثاراً سلبية على شركة دي إكس إن. الموزع الذي يرتكب هذه المخالفة تقوم دي إكس إن بإنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة به على الفور.

16.2 A Distributor shall not directly or indirectly and whether on his own behalf or with or for any other person solicit, promote or recruit any member of their downline organization to join or participate in any other direct selling or network marketing business or to distribute, sell or promote any Products or services competitive with DXN.

17. Breach of the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan and Any of its Policies

17.1 If a Distributor breaches any provisions of the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan or any of its policies, the Distributor's distributorship may be suspended or terminated immediately.

17.2 During the period of DXN's investigation or issuance of SCN or suspension notice for the alleged violation of the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan and or any of its policies, the following shall be applied:

(a) DXN may provide verbal reprimand or issue a Warning Notice to the Distributor for the violation of the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan or any of its policies;

(b) In the event of a SCN is issued to a Distributor, the Distributor shall within fourteen (14) days from the date of the same provide his written explanation relating to the allegations for consideration by DXN. DXN reserves the right to suspend the said Distributor from participating or carrying out activities which includes but not limited to placing orders, making sale or purchase, dealing

١٦-٢ يلتزم الموزع بعدم القيام بشكل مباشر أو غير مباشر وسواء كان ذلك لحسابه الخاص أو نيابة عن أي شخص آخر أو معه باجتذاب أو استقطاب أو الترويج لأي عضو من المشتركين عن طريقه للانضمام إلى أي عمل بيع مباشر أو تسويق شبكي أو الاشتراك في ذلك أو في توزيع أو بيع أو الترويج لأي منتجات أو خدمات تكون متنافسة مع دي إكس إن.

١٧. انتهاك قواعد ونظم التوزيع لدى شركة دي إكس إن، ومدونة السلوك، وخطة التسويق لشركة دي إكس إن أو أي من سياسات الشركة.

١٧-١ في حالة انتهاك الموزع لأي من قواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو مدونة السلوك، أو خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن أو أي من سياساتها، فإنه يجوز تعليق أو إنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة بالموزع على الفور.

١٧-٢ خلال المدة التي تقوم فيها شركة دي إكس إن بالتقصي أو إصدار "إخطار مسبب" أو إشعار التعليق بشأن الانتهاك المزعوم لقواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو مدونة السلوك، أو خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن أو أي سياسات خاصة بالشركة، يتم تطبيق الأحكام الآتية:

يجوز أن توجه دي إكس إن توبيخاً شفوياً أو تصدر إخطار تحذير إلى الموزع لانتهاك قواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو مدونة السلوك، أو خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن أو أي سياسات خاصة بالشركة.

(ب) في حالة إصدار "إخطار مسبب" لأي موزع، يقوم خلال أربعة عشر (١٤) يوماً من تاريخ ذلك الإخطار بتقديم تفسيره الكتابي فيما يتصل بتلك المزاعم للنظر فيها من جانب دي إكس إن. تحتفظ شركة دي إكس إن بالحق في منع الموزع المشار إليه من المشاركة في، أو تنفيذ، أي أنشطة والتي تتضمن دون حصر تقديم الطلبات، وإجراء معاملات البيع أو الشراء في منتجات دي إكس إن، والتعامل

with DXN's Products, dealing with networks, sponsoring, modifying Distributors information, attend training, participate in DXN's activities, participate in promotional activities or incentives campaigns, receiving bonuses, commissions or incentives until a final decision is made by DXN.

(c) In the event of the Distributor fails to provide any written reply to the said SCN within the said period, DXN shall have the right to impose such punishment as it considers proper.

(d) On the basis of any information obtained from collateral sources or from DXN's investigation of the statements and facts taken together with information submitted to DXN during the response period, DXN shall make a final decision regarding the appropriate remedy, which includes the termination of the Distributor's distributorship. DXN reserves the right to impose any remedies for similar violations of DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan or any of its policies on a case-by-case basis. DXN will notify the Distributor of its decision and all remedies will be effective forthwith as of the date on which notice of DXN's decision is served.

(e) In the event of termination of the Distributor's distributorship, the Distributor's distributorship /status and all benefits pursuant to the DXN Marketing Plan including but not limited to benefits on promotion activities, incentives campaigns, and entitlements shall be forfeited. Henceforth, the terminated Distributor is automatically prohibited from dealing in whatsoever manner with DXN's Products, networks and activities.

(f) Any Distributor so terminated may apply for new distributorship from DXN after a period of six (6) months. However,

مع الشبكات، ورعاية، وتعديل معلومات الموزعين، وحضور التدريب، والمشاركة في فعاليات دي إكس إن، والمشاركة في الفعاليات الترويجية أو حملات الحوافز أو الحصول على علاوات، أو عمولات أو حوافز حتى صدور قرار نهائي من دي إكس إن.

(ج) في حالة عدم تقديم الموزع لأي رد كتابي على "الإخطار المسبب" المشار إليه في غضون الفترة المذكورة، فإن دي إكس إن يكون من حقها فرض أي عقوبة ترى أنها ملائمة.

(د) على أساس أي معلومات يتم الحصول عليها من مصادر إضافية أو من تحريات دي إكس إن للكشوف والوقائع المأخوذة بالإضافة إلى أي معلومات مقدمة إلى دي إكس إن خلال مدة الرد، فإن دي إكس إن تأخذ قراراً نهائياً فيما يتصل بالتدبير الملائم، والذي يتضمن إنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة بالموزع. تحتفظ شركة دي إكس إن بالحق في فرض أي تدابير لانتهاكات مشابهة لقواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو مدونة السلوك، أو خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن أو أي سياسات خاصة بالشركة على أساس كل حالة على حدة. تقوم دي إكس إن بإخطار الموزع بقرارها وتصبح جميع التدابير سارية على الفور بداية من تاريخ تقديم الإخطار بشأن قرار دي إكس إن.

(هـ) في حالة إنهاء اتفاقية التوزيع، فإن وضع اتفاقية توزيع الموزع وجميع المزايا بموجب خطة التسويق لدى شركة دي إكس إن بما في ذلك دون حصر مزايا الأنشطة الترويجية، وحملات الحوافز، والاستحقاقات، تتم مصادرتها. ومنذ ذلك الحين، يحظر على الموزع الذي تم إنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة به التعامل بأي شكل من الأشكال مع منتجات وشبكات وفعاليات دي إكس إن.

(و) يجوز لأي موزع يكون قد تم إنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة به على هذا النحو أن يتقدم بطلب

acceptance of the application is subjected to the verification and approval by DXN.

18. Beneficiary

18.1 A Distributor may appoint any person of the same nationality as his beneficiary. If no beneficiary is named in the distributorship form, the beneficiary shall be the next of kin. However if there is a dispute relating to the beneficiary after the death of a Distributor, the appropriate court shall decide the beneficiary. DXN reserves the right to suspend any benefits including but not limited to bonuses and commissions until a final decision is made by the Court.

18.2 A Distributor shall not transfer, allocate, or otherwise transfer any right conveyed by under his distributorship to any person without the written approval from DXN. A Distributor may delegate his responsibilities but be and is ultimately responsible for insuring compliance with the applicable laws and regulations.

19. Properties of DXN

19.1 DXN logos, trademarks, service marks, Product names, and other tangible or intangible commercial assets, registered or otherwise, videotapes, stationeries, printed materials, provided and related to DXN are the properties of DXN. Henceforth, they are not to be used, extracted or reproduced by any Distributor without prior written approval from DXN.

19.2 All promotional materials including but not limited to flyers, business cards, pamphlets, brochures, books prepared in accordance with the sub-clause

للحصول على اتفاقية توزيع أخرى من دي إكس إن بعد مدة قدرها ستة (٦) أشهر. ومع ذلك، يخضع قبول الطلب للتحقق والموافقة من جانب دي إكس إن.

١٨. المستفيد

١٨-١ يجوز للموزع أن يعين أي شخص له نفس الجنسية ليكون مستفيداً. في حالة عدم تحديد أي مستفيد في نموذج التوزيع، فإن المستفيد سيكون القريب من الدرجة التالية. ومع ذلك، في حالة إذا ما كان هنا نزاع بشأن المستفيد بعد وفاة الموزع، فإن المحكمة الملائمة هي التي تحدد المستفيد. تحتفظ دي إكس إن بالحق في تعليق أي مزايا بما في ذلك دون حصر العلاوات والعمولات حتى صدور قرار نهائي من المحكمة.

١٨-٢ لا يجوز للموزع تحويل أو تخصيص أي حق أو التنازل بأي طريقة أخرى عن أي حق يكون قد نُقل بموجب اتفاقية التوزيع الخاصة به إلى أي شخص دون موافقة شركة دي إكس إن الكتابية. يجوز للموزع تفويض مسؤولياته ولكنه يكون مسؤولاً مسؤولية تامة عن ضمان الالتزام بالقوانين واللوائح السارية.

١٩. ممتلكات دي إكس إن

١٩-١ الشعارات والعلامات التجارية وعلامات الخدمة وأسماء المنتجات وغير ذلك من الأصول التجارية الملموسة أو غير الملموسة، المسجلة أو غير ذلك، وأشرطة الفيديو والمواد الكتابية والمواد المطبوعة المقدمة والمتصلة بشركة دي إكس إن تكون ملكية خاصة بشركة دي إكس إن وبناء عليه لا يجوز استخدامها أو إنتاجها أو نسخها من جانب أي موزع دون موافقة كتابية مسبقة من دي إكس إن.

١٩-٢ جميع المواد الترويجية بما في ذلك دون حصر النشرات الإعلانية وبطاقات التعارف والكتيبات والنشرات الدعائية والكتب المعدة وفقاً للبند الفرعي

below, may be distributed through personal contact only. They may not be posted in public places, mass mailed, put in mail boxes, or disseminated by any other non-personal contact means. Materials may not be disseminated through unsolicited faxed or E-mail message.

20. Distributor Agreement

An Agreement between a Distributor and DXN takes effect as soon as the Distributorship is approved by DXN.

21. Transfer of Distributorship

Transfer of distributorship is divided into two categories:

21.1 DEATH

If a Distributor passes away, the beneficiary will automatically take over the distributorship. If no beneficiary is named, the transfer of distributorship will be determined as per the law prevailing in the country. Simultaneously, DXN reserves the right to suspend any and all benefits including but not limited to bonuses, commissions until the issue is resolved.

21.2 INDISPOSITION

A Distributor who has reached the age of 65 years old or unable to continue the DXN business due to health complications which, if accepted by DXN shall be allowed to transfer the distributorship to anyone as he wishes or to his beneficiary.

22. Double Registration

22.1 A married couple at the point of registration as DXN Distributor shall be given a common code, which means a

التالي، يجوز توزيعها عن طريق الاتصال الشخصي فقط. ولا يجوز وضعها في أماكن عامة، أو إرسالها بكميات كبيرة، أو وضعها في صناديق البريد، أو توزيعها بأي طريقة أخرى غير الاتصال الشخصي. لا يجوز توزيع المواد عن طريق رسائل الفاكس أو رسائل البريد الإلكتروني التلقائية.

٢٠. اتفاقية الموزع

بمجرد موافقة دي إكس إن على اتفاقية التوزيع تصبح الاتفاقية بين الموزع ودي إكس إن سارية المفعول.

٢١. نقل اتفاقية التوزيع.

ينقسم نقل اتفاقية التوزيع إلى فئتين:

٢١-١ الوفاة

في حالة وفاة الموزع، فإن اتفاقية التوزيع تنتقل تلقائياً إلى المستفيد. في حالة عدم تحديد أي مستفيد، فإن نقل اتفاقية التوزيع يحدد على أساس القانون السائد في البلاد. وفي ذات الوقت، تحتفظ دي إكس إن بالحق في تعليق المزايا بما في ذلك دون حصر العلاوات والعمولات حتى حل هذه المسألة.

٢١-٢ اعتلال الحالة الصحية

الموزع الذي يصل إلى سن ٦٥ سنة أو يكون غير قادر على مواصلة عمل دي إكس إن بسبب المشاكل الصحية، ففي هذه الحالة، إذا سمحت له دي إكس إن بذلك، يقوم بنقل اتفاقية التوزيع إلى أي شخص حسب رغبته أو إلى المستفيد الخاص به.

٢٢. التسجيل المزدوج

٢٢-١ يُعطى الزوجان عند نقطة التسجيل كموزع لشركة دي إكس إن رمزا مشتركا، الامر الذي يعني كيان توزيع واحد لشركة دي إكس إن، ومن ثم، في أي

single DXN distributorship entity, thus, at any one moment, a registered DXN Distributor with a married status is prohibited to apply or acquire an additional new distributorship under his own name or under his spouse name.

22.2 In the event that a double registration has been detected and confirmed as such, DXN reserves the right and shall terminate the newer distributorship code with immediate effect without further reference or notice. Accordingly, DXN shall transfer all the newer distributorship code's down-lines and accumulated PVs to the old distributorship code.

22.3 Disciplinary action such as suspension or termination shall be initiated against any Distributor or Sponsor who directly, indirectly or accidentally found to be involved in double registration.

23. Request for Changing Sponsors

23.1 Application for change of Sponsor is not allowed by DXN.

23.2 If a Distributor insists on changing his Sponsor, he can write to DXN to terminate his existing distributorship and wait for six (6) months before re-applying for distributorship under a new Sponsor.

23.3 For a Distributor whose distributorship has lapsed, a distributor may request to change his Sponsor by re-registering by following the procedure stated in Clause 3.

23.4 A Distributor shall not directly or indirectly encourage, persuade, involve or assist another Distributor to transfer to a different Sponsor. This includes the act of offering financial or other tangible

لحظة، يحظر على موزع دي إكس إن المسجل الذي يكون وضعه متزوجاً التقدم لعمل توزيع إضافي أو الحصول على عمل توزيع إضافي باسمه الخاص أو باسم الزوج/الزوجة.

٢٢-٢ في حالة اكتشاف تسجيل مزدوج والتأكد أنه كذلك، فإن دي إكس إن تحتفظ بالحق في، وتقوم بإلغاء رمز التوزيع الأحدث على الفور دون الحاجة إلى أي إشارة أخرى أو إخطار آخر. وبناء عليه، ينتقل المشتركون عن طريق رمز توزيع دي إكس إن الأحدث وكذلك "قيم النقاط" إلى رمز التوزيع القديم.

٢٢-٣ يتم اتخاذ إجراء تأديبي مثل تعليق أو إيقاف اتفاقية التوزيع ضد أي موزع أو راعي يثبت بشكل مباشر أو غير مباشر أو عرضي أنه مشترك في تسجيل مزدوج.

٢٣. طلب تغيير الرعاية.

٢٢-١ لا تسمح دي إكس إن بالتقدم بطلب لتغيير الراعي (الدليل).

٢٢-٣ في حالة إصرار الموزع على تغيير الراعي الخاص به، فيمكنه أن يكتب إلى دي إكس إن لإنهاء اتفاقية توزيعه الحالية والانتظار لمدة ستة (٦) أشهر قبل التقدم مجدداً بطلب للحصول على اتفاقية توزيع تحت راع جديد.

٢٢-٣ بالنسبة للموزع الذي تكون اتفاقية توزيعه قد انقضت، يجوز للموزع أن يطلب تغيير الراعي الخاص به بإعادة التسجيل عن طريق اتباع الإجراء المذكور في البند رقم ٣.

٢٢-٤ لا يجوز للموزع أن يقوم بشكل مباشر أو غير مباشر بتشجيع أو إقناع أو ضم أو مساعدة موزع آخر في الانتقال إلى راع آخر. ويتضمن ذلك عملية عرض حوافز مالية أو أي حوافز أو فوائد أخرى ملموسة أو

or intangible incentives or benefits to induce the Distributor to terminate his existing distributorship and then re-register under a different sponsor. Any Distributor found liable to be involved in such practice may result in his distributorship to be suspended or terminated immediately.

24. Buy Back Policy

24.1 DXN practices Buy Back Policy to ensure maximum satisfaction of its Distributors. This policy allows every Distributor to return unsold DXN Products in its original condition and of merchantable quality before the 20th of the month during which such purchase was made. Products in the "original condition and of merchantable quality" means the Products which are still in the market (the production has not yet stopped), with the price label still intact and clean, unopened box and in good condition. DXN reserves the right to reject any returned Product that does not meet such specification or condition. The Distributors must fill the Distributor Buy Back Forms in any of the DXN branches.

24.2 Distributors who wish to terminate their distributorship can return to any of the DXN branches all unsold DXN Products that are in the original condition and of merchantable quality.

24.3 DXN will deduct 85% on SV for all returned Products for bonus paid eighty percent (80%) and five percent (5%) handling fee.

24.4 Products returned should be accompanied with the following documents:

- (a) Relevant cash bills/invoices (only original copy is considered valid);

غير ملموسة لحض الموزع على إنهاء اتفاقية التوزيع القائمة الخاصة به وبعد ذلك إعادة التسجيل تحت راع آخر. أي موزع يثبت أنه مسؤول عن تلك الممارسة يجوز أن يترتب على ذلك تعليق أو إنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة به على الفور.

٢٤. سياسة الاسترجاع بطريق الشراء

٢٤-١ تمارس دي إكس إن سياسة الاسترجاع بطريق الشراء لضمان الحد الأقصى من رضا موزعيها. تسمح هذه السياسة لكل موزع بإعادة منتجات دي إكس إن غير المباعة والتي تكون في حالتها الأصلية وبجودة صالحة للتسويق قبل اليوم العشرين من الشهر الذي جرى فيه ذلك الشراء. المنتجات "في الحالة الأصلية وبجودة صالحة للتسويق" تعني المنتجات التي لا تزال في السوق (لم يتوقف الإنتاج)، ولا تزال بطاقة السعر عليها سليمة ونظيفة، ولم يفتح الصندوق الحاوي لها وتكون بحالة جيدة. تحتفظ دي إكس إن بالحق في رفض أي منتج مُعاد لا يفي بهذه المواصفة أو الشرط. يجب على الموزعين ملء نماذج الاسترجاع بطريق الشراء الخاصة بالموزع في أي فرع لشركة دي إكس إن.

٢٤-٢ الموزعون الذين يرغبون في إنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة بهم يمكنهم الرجوع إلى أي فرع لشركة دي إكس إن لإرجاع أي منتجات دي إكس إن غير المباعة على أن تكون بحالتها الأصلية وذات جودة صالحة للتسويق.

٢٤-٣ تخصم دي إكس إن ٨٥٪ من "قيمة المبيعات" لكل المنتجات المعادة، بالنسبة للعلاوة المدفوعة ثمانين بالمائة (٨٠٪) وخمسة بالمائة (٥٪) رسوم إدارية.

٢٤-٤ المنتجات المعادة يجب أن تكون مشفوعة بالمستندات الآتية:

- (أ) فواتير نقدية/قسائم نقدية ذات صلة (النسخة الأصلية فقط هي التي تعتبر صحيحة).

- (b) Distributor Card, which is still valid;
and
(c) Letter of termination of
Distributor's right.

24.5 DXN will send the refund using crossed cheque after deducting the bonus paid, handling fee and whatsoever balance that is due. The cheque will be sent to the Distributor by registered mail or courier within thirty (30) days from the returned date.

24.6 Distributors are advised not to over purchase. Purchase of Products should be made based on realistic estimation of the customer's orders.

25. Distributor Website Regulations

25.1 Any distributor who wish to establish link to DXN website or its subsidiary sites must submit application, stating its purposes and be approved by DXN prior to posting the link.

25.2 No site references DXN, its Products or link to DXN website is permitted to make unsubstantiated income or Product claim.

25.3 No site should make it appear that it is DXN subsidiary or that the site is in any way sanctioned or endorsed by DXN.

25.4 All sited link to DXN must clearly state in a highly visible location that they are operated by independent distributor.

25.5 The Distributor's website must not display DXN logo, trademark, or its Products. Any text related to or describing the link to DXN website must be in strict accordance with specifications approved by DXN.

- (ب) بطاقة الموزع، التي لا تزال صالحة.
(ج) خطاب إنهاء حق الموزع.

٢٤-٥ ترسل دي إكس إن المبلغ المسترد بواسطة شيك مسطر بعد خصم العلاوة المدفوعة والرسوم الإدارية وأي أرصدة أخرى تكون مستحقة. يتم إرسال الشيك إلى الموزع عن طريق البريد المسجل أو الناقل البريدي السريع في غضون ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ الإرجاع.

٢٤-٦ يُنصح الموزعون بعدم الشراء أكثر من اللازم. يجب أن يتم شراء المنتجات بناءً على تقدير حقيقي لطلبات العميل.

٢٥ أنظمة موقع الموزع على شبكة الانترنت

٢٥-١ أي موزع يرغب في إنشاء رابط إلى موقع دي إكس إن على شبكة الإنترنت أو مواقعها التابعة يجب عليه أن يقدم طلباً يذكر فيه أغراضه بحيث توافق عليه دي إكس إن قبل وضع الرابط.

٢٥-٢ لا يسمح لأي موقع يشير إلى دي إكس إن أو منتجاتها أو رابط إلى موقع دي إكس إن على الإنترنت بتجقيق أي دخل غير مدعوم بسند أو دليل أو ادعاء بشأن أي منتج.

٢٥-٣ لا يجوز لأي موقع أن يظهر وكأنه شركة تابعة لشركة دي إكس إن أو أن الموقع بأي طريقة أخرى مقرر أو مدعوم من جانب دي إكس إن.

٢٥-٤ جميع الروابط إلى موقع دي إكس إن يجب أن تذكر بوضوح في موقع مرئي بشكل كبير أنها تدار من قبل موزع مستقل.

٢٥-٥ لا يجب أن يعرض موقع الموزع على شبكة الإنترنت شعار دي إكس إن أو علامتها التجارية أو منتجاتها. أي نص يتصل بالرابط أو يصف الرابط على موقع دي إكس إن يجب أن يكون متوافقاً بشكل تام مع المواصفات المعتمدة من جانب دي إكس إن.

25.6 A distributor is fully responsible, accountable and liable for any misuse or misrepresentation of the website. Any violation of this clause and its subclauses thereto shall lead to disciplinary action such as suspension or termination of the distributor's distributorship.

26. Promotion Activities and Incentive Campaigns

26.1 Distributors shall abide with the respective rules and regulations governing all promotion activities and incentives campaigns.

26.2 At any point of time of the promotion activities or incentive campaigns, if any Distributor is under investigation for disciplinary cases or has been or about to be issued a SCN for violation of DXN Distributorship Rules and Regulations DXN reserves the absolute right, at any point of time, to suspend or disqualify any Distributor from any and all promotion activities or incentive campaigns.

27. Litigation and claims

In the event any Distributor is charged with any infringement of any proprietary right of any 3rd party arising from any of DXN's proprietary assets, or if the Distributor becomes the subject of any claim or suit related to that Distributor's business-related conduct or any other action that directly or indirectly negatively affects or puts DXN, its reputations, or any of its tangible or intangible assets at risk, the affected Distributor shall immediately notify DXN. DXN may, at its own expenses and upon reasonable notice, take whatever action it deems necessary (including, but not limited to, controlling any litigation or settlement discussion related thereto) to

٢٥-٦ يكون الموزع مسؤولاً مسئولية تامة عن أي سوء استخدام أو تقديم أي بيانات مغلوطة على الموقع على الإنترنت. أي انتهاك لهذا البند وبنوده الفرعية يؤدي إلى إجراء تأديبي مثل تعليق أو إنهاء اتفاقية التوزيع الخاصة بالموزع.

٢٦. أنشطة الترويج وحملات الحوافز

٢٦-١ يلتزم الموزعون بالقواعد واللوائح الخاصة التي تحكم جميع أنشطة الترويج وحملات الحوافز.

٢٦-٢ في أي وقت من أوقات الأنشطة الترويجية وحملات الحوافز، إذا كان أي موزع خاضع للتحريات بشأن أي حالات تأديبية أو كان قد صدر له أو على وشك أن يصدر له "إخطار مسبب" لانتهاك قواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، فإن شركة دي إكس إن تحتفظ بالحق المطلق، في أي وقت من الأوقات، في تعليق أو حرمان أي موزع من أي وجميع الأنشطة الترويجية أو حملات الحوافز.

٢٧. التقاضي والمطالبات

في حالة توجيه اتهام لأي موزع بانتهاك أي حقوق ملكية لأي طرف ثالث ناشئة عن أي أصول مملوكة لشركة دي إكس إن، أو إذا أصبح الموزع خاضعاً لأي مطالبة أو دعوى قضائية فيما يتصل بسلوك الموزع المتصل بالعمل أو أي إجراء آخر يؤثر سلباً بشكل مباشر أو غير مباشر على دي إكس إن أو يضعها هي أو سمعتها أو أصولها الملموسة أو غير الملموسة في خطر، فإن الموزع الذي يقع عليه ذلك ينبغي أن يخطر دي إكس إن على الفور. يجوز لشركة دي إكس إن، على نفقتها الخاصة وبموجب إخطار معقول، أن تتخذ أي إجراء تراه ضرورياً (بما في ذلك دون حصر التحكم في أي إجراء للتقاضي أو مناقشة

protect itself, its reputations, and its tangible and intangible property. A Distributor shall take no action related to that claim and suit, unless obtained DXN's written consents.

28. General Business Ethics

28.1 DXN is a member of the Direct Selling Association (DSA) in Malaysia as well as in many countries around the world and abides by the DSA Code of Conduct. Along with the ethical guidelines of this section, Distributors are strongly encouraged to read the DSA Code of Conduct and adopt its principles in their business operations.

28.2 A Distributor agrees that he shall not make any misleading, unfair, inaccurate, or disparaging comparisons, claims, representations, or statements about DXN, its Products, services, or commercial activities; other persons other companies (including competitors); their products; or their commercial activities.

or representations concerning the opportunity must be congruent with, and limited to those found in the materials and literature currently distributed by DXN. Those claims and representations must also be advanced in accordance with any applicable laws, ordinances, and regulations, etc.

28.4 No Distributor shall represent that, any person can or will receive profits or revenues without substantial effort on his own behalf.

28.5 No Distributor shall make unreasonable, misleading, or unrepresentative representations respecting potential earnings.

للتسوية فيما يتصل بذلك) لحماية نفسها وممتلكاتها الملموسة وغير الملموسة. لا يجوز أن يتخذ الموزع أي إجراء فيما يتصل بتلك المطالبة أو الدعوى القضائية ما لم يحصل على موافقات كتابية من شركة دي إكس إن.

٢٨. الأخلاقيات العامة للعمل

٢٨-١١ شركة دي إكس إن عضو في جمعية البيع المباشر (DSA) في ماليزيا وكذلك في بلدان كثيرة حول العالم وتلتزم بمدونة السلوك الخاصة بجمعية البيع المباشر. بالإضافة إلى الإرشادات الأخلاقية في هذا القسم، يُنصح الموزعون بشدة بقراءة مدونة السلوك الخاصة بجمعية البيع المباشر وتطبيق مبادئها في عملياتهم وأعمالهم.

٢٨-٢ يوافق الموزع على عدم وضع أي مقارنات أو إدعاءات أو مزاعم أو بيانات مضللة أو غير عادلة أو غير دقيقة أو تستخف بشركة دي إكس إن أو منتجاتها أو خدماتها أو أنشطتها التجارية؛ أو أي أشخاص آخرين أو شركات أخرى (بما في ذلك المنافسين)، أو منتجاتهم، أو أنشطتهم التجارية.

يتصل بالفرصة يجب أن تكون متلائمة مع، ومقصورة على، تلك الموجودة في المواد والأدبيات التي توزعها حالياً دي إكس إن. تلك المطالبات والإقرارات يجب أيضاً تقديمهما وفقاً لأي قوانين أو قرارات أو لوائح... الخ معمول بها.

٢٨-٤ لا يجوز لأي موزع الإقرار بأن أي شخص يمكنه أن، أو سوف، يحصل على أرباح أو إيرادات بدون جهد جوهري ملموس من جانبه.

٢٨-٥ لا يجوز لأي موزع تقديم أي ادعاءات غير معقولة أو مضللة أو غير ممثلة فيما يتصل بالأرباح المحتملة.

29. Rights of DXN

DXN reserves the full and absolute right, at any point of time, even without any prior notice to change, vary or amend or modify the DXN Distributorship Rules and Regulations, Code of Conduct, DXN Marketing Plan and any of its policies and to withdraw or suspend or terminate the distributorship of any Distributor or person as and when necessary.

30. English Version Shall Prevail

In the event of doubt as to the true meaning concerning this DXN Distributorship Rules and Regulations, or any portion thereof in relation to its translated versions, the English version shall prevail.

٢٩. حقوق شركة دي إكس إن

تحتفظ شركة دي إكس إن بالحق الكامل والمطلق، في أي وقت من الأوقات، حتى بدون أي إخطار مسبق، في تغيير أو تعديل قواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، ومدونة السلوك، وخطة التسويق لدى الشركة، وأي من سياسات الشركة، وأن تسحب أو تعلق أو تنهي اتفاقية توزيع أي موزع أو شخص عندما وحسبما يكن ذلك ضرورياً.

٣٠. اعتماد النسخة الإنجليزية

في حالة أي شك فيما يتصل بالمعنى الحقيقي فيما يتصل بقواعد ولوائح التوزيع لدى شركة دي إكس إن، أو أي جزء منها فيما يتصل بالنسخ المترجمة منها، تكون النسخة الإنجليزية هي المعتمدة.